

IBM Warranty Information



Twenty-seventh Edition, November 2023

IBM, the IBM logo, and ibm.com are trademarks or registered trademarks of the IBM Corporation in the United States, other countries, or both.

© **Copyright International Business Machines Corporation 2009, 2023.**

US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

Contents

IBM Warranty Information.....	1
Informacione për garancinë e IBM-së.....	3
معلومات ضمان IBM.....	5
Informacije o IBM garancijama.....	7
Informações sobre a garantia IBM.....	9
Информация за гаранция на IBM.....	11
IBM 保固資訊.....	15
Informacije o IBM-ovom jamstvu.....	17
Informace o záruce IBM.....	19
IBM Oplysninger om garanti.....	21
IBM Garantie-informatie.....	23
IBM-i garantiiteave.....	25
IBM:n takuutiedot.....	29
Informations relatives à la Garantie IBM.....	31
IBM Gewährleistungsinformationen.....	33
IBM - Πληροφορίες σχετικά με την Εγγύηση.....	37
IBM מידע אחריות.....	41
IBM garancia információk.....	43
IBM 保証情報.....	47
IBM 보증 정보.....	49
IBM garantijas informācija.....	51
IBM garantijos informacija.....	53
Информации за гаранција од IBM.....	55

IBM Bezbjednosne informacije.....	57
IBM - Opplysninger om garantibetingelser.....	59
Informacje gwarancyjne IBM.....	61
Informações sobre a Garantia da IBM.....	63
Informații despre garanția IBM.....	65
Информация о Гарантии IBM.....	67
Záručné informácie IBM.....	69
IBM-ove garancijske informacije.....	71
IBM Garantiinformation.....	73
Información sobre la garantía de IBM.....	75
IBM Garanti Bilgileri.....	77
Информация про гарантійне обслуговування IBM.....	79

IBM Warranty Information

Machine Type(s)	Country of Purchase	Warranty Period (Years)	Type of Warranty Service*	Service Level*
7042, 7063, 7316, 7965	Asia Pacific (AP), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	1	5	1
7014	Asia Pacific (AP), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turkey	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turkey	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Asia Pacific (AP), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Asia Pacific (AP), Europe (EP), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Asia Pacific (AP)	3	5	1
8408**, 9040**	Asia Pacific (AP), Europe (EP), Middle East Africa (ME), North America (NA) Latin America (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	China (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	China (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	China (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japan (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Asia Pacific (AP)	3	5	3

Machine Type(s)	Country of Purchase	Warranty Period (Years)	Type of Warranty Service*	Service Level*
9080, 9119	Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	1	5	3

Types of Warranty Service: 1) Customer Replaceable Unit (CRU) including Parts only; 5) CRU and On-site; 6) CRU and Courier or Depot; 7) CRU and Customer Carry-in or Mail-in; 8) CRU and Machine Exchange.

Service Levels: 1) Next Business Day (NBD), 9x5; 3) Same Day, 24x7.

* See "Type of Warranty Service" and "Service Levels" in the *IBM Statement of Limited Warranty* for explanations of warranty service types and service levels.

** Includes Standard Warranty and additional Extended Warranty Services. Consult with your advisers about the appropriate financial treatment for this offering.

You can obtain a copy of the *IBM Statement of Limited Warranty* for this product from the IBM Web site at http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. The Statement of Limited Warranty is available in many languages. The table above provides the product-specific information for "Part 3 - Warranty Information" of the Statement of Limited Warranty.

You can also obtain a copy of the Statement of Limited Warranty from your IBM Sales Representative or your IBM reseller. For IBM in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (or 1-800-426-7378). For IBM in the European Union (EU), Asia Pacific, and Latin America countries, contact IBM in that country or visit the IBM Directory of Worldwide Contacts at the following IBM Internet website: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Optional Services:

Services that are acquired with the hardware order of the client are listed here solely to document the selection of services by the client. Services are not governed by the hardware or warranty terms. All terms that govern services delivery are posted at www.ibm.com/terms (Services Terms) by the service name. Alternatively, the client can request the terms from the seller.

The client is responsible to review the incorporated terms at each link and verify that all questions and concerns are resolved. After review, the client can accept the incorporated terms without modification by ordering, using, or making a payment (where applicable) for such services. Alternatively, the client can request to sign the documents electronically or by hand and IBM returns a countersigned copy for the records of the client.

Informacione për garancinë e IBM-së

Tipi i (tipat e) makinerisë	Shteti ku kryhet blerja	Periudha e garancisë (vjet)	Lloji i shërbimit të garancisë*	Niveli i shërbimit*
7042, 7063, 7316, 7965	Azi e Paqësorit (AP), Evropë (EP), Japoni (JN), Amerikë Latine (LA), Lindje e Mesme, Afrikë (ME), Amerikë e Veriut (NA)	1	5	1
7014	Azi e Paqësorit (AP), Evropë (EP), Japoni (JN), Amerikë Latine (LA), Lindje e Mesme, Afrikë (ME), Amerikë e Veriut (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turqi	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turqi	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Evropë (EP), Japoni (JN), Amerikë Latine (LA), Lindje e Mesme, Afrikë (ME), Amerikë e Veriut (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Azi e Paqësorit (AP), Evropë (EP), Japoni (JN), Amerikë Latine (LA), Lindje e Mesme, Afrikë (ME), Amerikë e Veriut (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Azi e Paqësorit (AP), Evropë (EP), Amerikë Latine (LA), Lindje e Mesme, Afrikë (ME), Amerikë e Veriut (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Azi e Paqësorit (AP)	3	5	1
8408**, 9040**	Azi e Paqësorit (AP), Evropë (EP), Lindje e Mesme, Afrikë (ME), Amerikë e Veriut (NA), Amerikë Latine (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kinë (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kinë (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kinë (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japoni (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Azi e Paqësorit (AP)	3	5	3

Tipi i (tipat e) makinerisë	Shteti ku kryhet blerja	Periudha e garancisë (vjet)	Lloji i shërbimit të garancisë*	Niveli i shërbimit*
9080, 9119	Evropë (EP), Japoni (JN), Amerikë Latine (LA), Lindje e Mesme, Afrikë (ME), Amerikë e Veriut (NA)	1	5	3

Llojet e shërbimit të garancisë: 1) Njësi e zëvendësueshme e klientit (CRU), duke përfshirë vetëm pjesët; 5) CRU dhe shërbim në vendin e klientit; 6) CRU dhe korrier ose depo; 7) CRU dhe sjellje në pikën e servisit nga klienti ose dërgesë me postë nga klienti; 8) CRU dhe ndërrim makinerie.

Nivelet e shërbimit: 1) Të nesërmen e ditës së punës (NBD), 9x5; 3) Brenda së njëjtës ditë, 24x7.

* Shihni ""Llojet e shërbimit të garancisë"" dhe ""Nivelet e shërbimit"" në *"Deklaratën për garancinë e kufizuar" të IBM-së* për shpjegime lidhur me llojet e shërbimit të garancisë dhe me nivelet e shërbimit.

** Përfshin garancinë standarde dhe shërbime shtesë të garancisë së zgjatur. Konsultohuni me këshilluesit tuaj lidhur me trajtimin e duhur financiar të kësaj oferte.

Ju mund të siguroni një kopje të *"Deklaratës për garancinë e kufizuar" të IBM-së* për këtë produkt, duke vizituar faqen e internetit të IBM-së në: http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. *"Deklarata për garancinë e kufizuar"* është e disponueshme në shumë gjuhë. Në tabelën e mësipërme jepen informacione specifike për produktin për *"Pjesën 3- Informacionet për garancinë"* të *"Deklaratës për garancinë e kufizuar"*.

Gjithashtu, ju mund të siguroni një kopje të *"Deklaratës për garancinë e kufizuar"* nga përfaqësuesi i shitjeve i IBM-së ose rishitësi i IBM-së. Për IBM-në në Kanada ose në Shtetet e Bashkuara të Amerikës, telefononi në numrin: 1-800-IBM-SERV (ose 1-800-426-7378). Për IBM-në në vendet e Bashkimit Evropian (EU), Azisë së Paqësorit dhe Amerikës Latine, kontaktoni me IBM-në në atë vend ose vizitoni direktorinë e IBM-së me kontaktet në të gjithë botën (anglisht: Directory of Worldwide Contacts), duke hapur këtë faqe të IBM-së në internet: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Shërbimet opsionale:

Shërbimet që janë marrë me porosinë harduerike të klientit janë renditur këtu vetëm për të dokumentuar përzgjedhjen e shërbimeve nga klienti. Shërbimet nuk rregullohen nga kushtet e harduerit ose të garancisë. Të gjitha kushtet që rregullojnë ofrimin e shërbimeve janë postuar në www.ibm.com/terms (Kushtet e shërbimeve) me emrin e shërbimit. Përndryshe, klienti mund të kërkojë kushtet nga shitësi.

Klienti është përgjegjës të shqyrtojë kushtet e përfshira në çdo link dhe të verifikojë që të gjitha pyetjet dhe shqetësimet të janë zgjidhur. Pas rishikimit, klienti mund të pranojë kushtet e inkorporuara pa modifikim duke porositur, përdorur ose bërë një pagesë (aty ku është e aplikueshme) për shërbime të tilla. Përndryshe, klienti mund të kërkojë të nënshkruajë dokumentet në mënyrë elektronike ose me dorë dhe IBM i kthen një kopje të kundërfirmosur për të dhënat e klientit.

معلومات ضمان IBM

مستوى الخدمة*	نوع خدمة الضمان*	فترة الضمان (سنوات)	بلد الشراء	نوع (أنواع) الجهاز
1	5	1	آسيا والمحيط الهادئ (AP)، أوروبا (EP)، اليابان (JN)، أمريكا اللاتينية (LA)، الشرق الأوسط وأفريقيا (ME)، أمريكا الشمالية (NA)	7042، 7063، 7316، 7965
3	5	1	آسيا والمحيط الهادئ (AP)، أوروبا (EP)، اليابان (JN)، أمريكا اللاتينية (LA)، الشرق الأوسط وأفريقيا (ME)، أمريكا الشمالية (NA)	7014
3	5	2	تركيا	7014، 9080، 9119
1	5	2	تركيا	7042، 7063، 7316، 7965
1	5	3	أوروبا (EP)، اليابان (JN)، أمريكا اللاتينية (LA)، الشرق الأوسط وأفريقيا (ME)، أمريكا الشمالية (NA)	5146، 5148، 7120، 8247، 8284، 8286، 9043، 9009، 9223، 9008، 9105، 9786
1	1	3	آسيا والمحيط الهادئ (AP)، أوروبا (EP)، اليابان (JN)، أمريكا اللاتينية (LA)، الشرق الأوسط وأفريقيا (ME)، أمريكا الشمالية (NA)	8001، 8005، 8335، 9006
1	5	3	آسيا والمحيط الهادئ (AP)، أوروبا (EP)، أمريكا اللاتينية (LA)، الشرق الأوسط وأفريقيا (ME)، أمريكا الشمالية (NA)	8828**، 8831**، 8867**
1	5	3	آسيا والمحيط الهادئ (AP)	5146، 5148، 7120، 9008
3	5	3	آسيا والمحيط الهادئ (AP)، أوروبا (EP)، الشرق الأوسط وأفريقيا (ME)، أمريكا الشمالية (NA)	8408**، 9040**
1	1	1	الصين (CH)	7042، 7063، 7316، 7965، 8408، 8828، 8831، 9040، 8867
1	1	3	الصين (CH)	5146، 5148، 7120، 8001، 8247، 8284، 8286، 8335، 9006، 9008، 9009، 9223، 9043
3	1	1	الصين (CH)	7014، 9080، 9119
1	5	1	اليابان (JN)	8408، 8828، 8831، 8867، 9040
3	5	3	آسيا والمحيط الهادئ (AP)	8247**، 8284**، 8286**، 9009**، 8286**، 9105**، 9786**، 9223**، 9080**، 9043**، 9119**
3	5	1	أوروبا (EP)، اليابان (JN)، أمريكا اللاتينية (LA)، الشرق الأوسط وأفريقيا (ME)، أمريكا الشمالية (NA)	9080، 9119

أنواع خدمة الضمان: 1) وحدة قابلة للاستبدال بواسطة العميل (CRU) بما في ذلك الأجزاء فقط؛ 5) وحدة CRU وفي الموقع؛ 6) وحدة CRU وجهة تسليم أو مستودع؛ 7) وحدة CRU ومخصص للعميل أو ارسال بالبريد؛ 8) وحدة CRU وتبادل الآلة.

مستويات الخدمة: 1) يوم العمل التالي (NBD)، 9x5؛ 3) نفس اليوم، 7x24.

* ارجع الى "نوع خدمة الضمان" و"مستويات الخدمة" في بيان IBM الخاص بالضمان المحدود للحصول على شرح لأنواع خدمة الضمان ومستويات الخدمة.

** يشمل ذلك الضمان القياسي وخدمات الضمان الممتدة الإضافية. قم باستشارة مستشارك فيما يتعلق بالمعاملة المالية المناسبة لهذا العرض.

يمكنك الحصول على نسخة من بيان IBM الخاص بالضمان المحدود لهذا المنتج من موقع IBM على http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. يتوفر بيان الضمان المحدود بعدة لغات. يوفر الجدول أعلاه معلومات خاصة بالمنتج عن "الجزء 3 - معلومات الضمان" لبيان الضمان المحدود.

يمكنك أيضا الحصول على نسخة من بيان الضمان المحدود من ممثل مبيعات IBM أو بائع IBM. بالنسبة لشركة IBM في كندا أو الولايات المتحدة الأمريكية، اتصل بالرقم IBM-SERV-800-1 (أو 1-800-426-7378). بالنسبة لشركة IBM في دول الاتحاد الأوروبي (EU)، وآسيا والمحيط الهادي، وأمريكا اللاتينية، يمكنك الاتصال بشركة IBM في ذلك البلد أو زيارة دليل IBM لجهات الاتصال حول العالم على موقع IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

الخدمات الاختيارية:

يتم إدراج الخدمات التي يتم الحصول عليها من خلال طلب الأجهزة الخاص بالعميل هنا فقط لتوثيق اختيار الخدمات من قبل العميل. لا تخضع الخدمات لشروط الأجهزة أو الضمان. يتم نشر كافة الشروط التي تحكم تقديم الخدمات على www.ibm.com/terms (شروط الخدمات) وفقاً لاسم الخدمة. وبدلاً من ذلك، يمكن للعميل أن يطلب الشروط من البائع.

يتحمل العميل مسؤولية مراجعة الشروط المدمجة في كل رابط والتحقق من أن جميع الأسئلة والمخاوف قد تم حلها. بعد المراجعة، يمكن للعميل قبول الشروط المدمجة دون تعديل عن طريق طلب، أو استخدام، أو دفع (عند الاقتضاء) مقابل هذه الخدمات. وبدلاً من ذلك، يمكن للعميل أن يطلب التوقيع على المستندات إلكترونياً أو يدوياً وتقوم IBM بإرجاع نسخة موقعة للحفاظ بواسطة العميل

Informacije o IBM garancijama

Tip(ovi) mašine	Zemlja kupovine	Period garancije (godine)	Tip usluge garancije*	Nivo usluge*
7042, 7063, 7316, 7965	Azija-Pacifik (AP), Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	1	5	1
7014	Azija-Pacifik (AP), Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turska	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turska	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Azija-Pacifik (AP), Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	1	1
8408**, 8828**, 8831**, 8867**	Azija-Pacifik (AP), Evropa (EP), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Azija-Pacifik (AP)	3	5	1
9040**	Evropa (EP), Bliski Istok-Afrika (ME), Severna Amerika (NA), Latinska Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kina (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kina (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kina (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040,	Japan (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 8408**, 8828**, 8831**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9040**, 9080**, 9119**, 9043**	Azija-Pacifik (AP)	3	5	3

Tip(ovi) mašine	Zemlja kupovine	Period garancije (godine)	Tip usluge garancije*	Nivo usluge*
9080, 9119	Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	1	5	3

Tipovi Usluge garancije: 1) Korisnički zamenljiva jedinica (CRU) uključujući samo Delove; 5) CRU i na lokaciji; 6) CRU i Kurir ili Depo; 7) CRU i Korisnik donosi ili šalje poštom; 8) CRU i Razmena mašina.

Nivoi Usluge: 1) Sledeći radni dan (NBD), 9x5; 3) Isti dan, 24x7.

* Pogledajte "Tip Usluge garancije" i "Nivoi usluge" u *IBM Izjavi o ograničenoj garanciji* za objašnjenja tipova usluge garancije i nivoa usluge.

** Obuhvata Standardnu garanciju i dodatne Usluge proširene garancije. Posavetujte se sa svojim savetnicima o odgovarajućem finansijskom tretmanu za ovu ponudu.

Možete dobiti primerak *IBM Izjave o ograničenoj garanciji* za ovaj proizvod sa IBM veb lokacije http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Ova Izjava o ograničenoj garanciji dostupna je na nekoliko jezika. Gorenavedena tabela obezbeđuje informacije specifične za proizvod za "Deo 3 - Informacije o garanciji" Izjave o ograničenoj garanciji.

Takođe možete dobiti primerak Izjave o ograničenoj garanciji od Vašeg IBM Predstavnika prodaje ili Vašeg IBM preprodavca. Za IBM u Kanadi ili Sjedinjenim Državama, pozovite 1-800-IBM-SERV (ili 1-800-426-7378). Za IBM u Evropskoj uniji (EU), zemlje iz regiona Azije-Pacifik i Latinske Amerike, obratite se kompaniji IBM u toj zemlji ili posetite IBM Direktorijum kontakata širom sveta na sledećoj IBM Internet veb lokaciji: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Opcionalne usluge:

Usluge koje se dobijaju na osnovu klijentovog naručivanja hardvera ovde se isključivo navode za dokumentovanje odabira usluga od strane klijenta. Usluge ne podležu uslovima za hardver ili garanciju. Svi uslovi koji regulišu pružanje usluga navedeni su na www.ibm.com/terms (Uslovi usluga) pod nazivom usluge. Alternativno, klijent može da zatraži uslove od prodavca.

Klijent je odgovoran da proveri uslove koji se nalaze na svakom linku i pobrine se za to da se reše sva pitanja i nedoumice. Nakon provere klijent može da prihvati navedene uslove bez promene tako što naruči, koristi ili izvrši plaćanje (ako je primenjivo) za takve usluge. Klijent može alternativno zahtevati da dokumente potpiše elektronski ili ručno, a IBM za potrebe klijentove dokumentacije klijentu vrati sa svoje strane potpisanu kopiju.

Informações sobre a garantia IBM

Tipos de Máquina	País ou região de aquisição	Período de Garantia (Anos)	Tipo de serviço de garantia*	Nível de Serviço*
7042, 7063, 7316, 7965	Ásia-Pacífico (AP), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), Oriente Médio-África (ME), América do Norte (NA)	1	5	1
7014	Ásia-Pacífico (AP), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), Oriente Médio-África (ME), América do Norte (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turquia	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turquia	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), Oriente Médio-África (ME), América do Norte (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Ásia-Pacífico (AP), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), Oriente Médio-África (ME), América do Norte (NA)	3	1	1
8408**, 8828**, 8831**, 8867**	Ásia-Pacífico (AP), Europa (EP), América Latina (LA), Oriente Médio-África (ME), América do Norte (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Ásia-Pacífico (AP)	3	5	1
9040**	Europa (EP), Oriente Médio-África (ME), América do Norte (NA) América Latina (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	China (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	China (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	China (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040,	Japão (JN)	1	5	1

Tipos de Máquina	País ou região de aquisição	Período de Garantia (Anos)	Tipo de serviço de garantia*	Nível de Serviço*
8247**, 8284**, 8286**, 8408**, 8828**, 8831**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9040**, 9080**, 9119**, 9043**	Ásia-Pacífico (AP)	3	5	3
9080, 9119	Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), Oriente Médio-África (ME), América do Norte (NA)	1	5	3

Tipos de serviço de garantia: 1) Unidade substituível pelo cliente (CRU), incluindo apenas peças; 5) CRU e no local; 6) CRU e courier ou depósito; 7) CRU e transporte ou envio pelo correio ao cliente; 8) CRU e troca de máquina.

Níveis de serviço: 1) Próximo dia útil (NBD), 9 x 5; 3) Mesmo dia, 24 x 7.

*Consulte "Tipo de serviço de garantia" e "Níveis de serviço" na *Declaração de garantia limitada da IBM* para obter explicações sobre os tipos de serviço de garantia e os níveis de serviço.

** Inclui a garantia padrão e os serviços adicionais de garantia estendida. Consulte seus conselheiros sobre o tratamento financeiro apropriado para essa oferta.

É possível obter uma cópia da *Declaração de garantia limitada da IBM* para este produto no website da IBM em http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. A declaração de garantia limitada está disponível em diversos idiomas. A tabela acima fornece as informações específicas do produto para "Parte 3 - Informações sobre garantia" da declaração de garantia limitada.

É possível obter também uma cópia da Declaração de Garantia Limitada de seu Representante de Vendas da IBM ou de seu revendedor IBM. Para a IBM no Canadá ou nos Estados Unidos, ligue para 1-800-IBM-SERV (ou 1-800-426-7378). Para os países da União Europeia (UE), da Ásia-Pacífico e da América Latina, entre em contato com a IBM no país ou visite o IBM Directory of Worldwide Contacts no website da IBM na Internet a seguir: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Optional Services:

Optional services that are acquired with the hardware order of the client are listed in this transaction document solely to document the selection of an optional support tier by the client. Services are not governed by the terms of this Statement of Limited Warranty. All terms governing services delivered as a support tier are posted at www.ibm.com/terms (Services Terms). By ordering, paying for, or using the optional services that are listed here, the client agrees to the Services Terms as posted online, without modification.

Информация за гаранция на IBM

Тип на машината	Държава на закупуване	Гаранционен период (години)	Тип на гаранционната услуга*	Ниво на услугата*
7042, 7063, 7316, 7965	Азиатско-тихоокеански регион (AP), Европа (EP), Япония (JN), Латинска Америка (LA), Близък изток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	1	5	1
7014	Азиатско-тихоокеански регион (AP), Европа (EP), Япония (JN), Латинска Америка (LA), Близък изток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Турция	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Турция	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Европа (EP), Япония (JN), Латинска Америка (LA), Близък Изток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Азиатско-тихоокеански регион (AP), Европа (EP), Япония (JN), Латинска Америка (LA), Близък изток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Азиатско-тихоокеански регион (AP), Европа (EP), Латинска Америка (LA) Близък Изток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Азиатско-тихоокеански регион (AP)	3	5	1
8408**, 9040**	Азиатско-тихоокеански регион (AP), Европа (EP), Близък Изток и Африка (ME), Северна Америка (NA) Латинска Америка (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Китай (CH)	1	1	1

Тип на машината	Държава на закупуване	Гаранционен период (години)	Тип на гаранционната услуга*	Ниво на услугата*
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Китай (СН)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Китай (СН)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Япония (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Азиатско-тихоокеански регион (AP)	3	5	3
9080, 9119	Европа (EP), Япония (JN), Латинска Америка (LA), Близък Изток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	1	5	3

Типове Гаранционна услуга: 1) Подмяна на устройство на Клиента (CRU), включително само за Части; 5) CRU и на място; 6) CRU и по Куриер или в Склад; 7) CRU и донасяне от Клиента или изпращане по пощата; 8) CRU и Подмяна на машина.

Нива на обслужване: 1) На следващия работен ден (СРД), 9x5; 3) На същия ден, 24x7.

* Вж. "Тип на Гаранционната услуга" и "Нива на обслужване" в *Декларацията за Ограничена гаранция на IBM* за обяснение на условията за гаранционна услуга и нива на обслужване.

** Включва услуги по Стандартна гаранция и допълнителна Удължена гаранция. Посъветвайте се с вашите консултанти относно подходящото финансово третиране за тази оферта.

Можете да получите копие от *Декларацията за ограничена гаранция на IBM* за този продукт от уеб сайта на IBM на http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Декларацията за ограничена гаранция е налична на много езици. Горната таблица предоставя информация за конкретния продукт за "Част 3 - Информация за гаранция" от Декларацията за ограничена гаранция.

Можете да получите копие от Декларацията за ограничена гаранция също и от вашия търговски представител на IBM или вашия дистрибутор на IBM. За контакт с IBM в Канада или в Съединените щати позвънете на 1-800-IBM-SERV (или 1-800-426-7378). За контакт с IBM в страните от Европейския съюз (ЕС), Азиатско-тихоокеанския регион и Латинска Америка се свържете с представителството на IBM в съответната държава или посетете Директорията на IBM за международни контакти на следния уеб сайт на IBM в интернет: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Незадължителни услуги:

Услугите, които са придобити с поръчка за хардуер на клиент, са изброени тук единствено за документиране на избора на услуги от клиента. Услугите не се регулират от условията на хардуера или гаранцията. Всички условия, които уреждат предоставянето на услуги, са публикувани на www.ibm.com/terms (Условия на услугите) по име на услуга. Като алтернатива клиентът може да отправи запитване за условията към продавача.

Клиентът носи отговорност да прегледа включените условия във всяка връзка и да потвърди, че всички въпроси и проблеми са разрешени. След прегледа клиентът може да приеме включените условия без промяна, като направи поръча, използва или извърши плащане (където е приложимо) за съответните услуги. Като алтернатива клиентът може да поиска да подпише документите електронно или собственоръчно и IBM ще върне подписано копие за архивите на клиента.

IBM 保固資訊

機型	採購國家或地區	保固期間 (年份 數)	保固服務 類型*	服務水準 *
7042、7063、 7316、7965	亞太地區 (AP)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁 美洲 (LA)、中東和非洲 (ME)、北美洲 (NA)	1	5	1
7014	亞太地區 (AP)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁 美洲 (LA)、中東和非洲 (ME)、北美洲 (NA)	1	5	3
7014、9080、9119	土耳其	2	5	3
7042、7063、 7316、7965	土耳其	2	5	1
5146、5148、 7120、9008、 8247、8284、 8286、9009、 9105、9786、 9223、9043	歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中東和 非洲 (ME)、北美洲 (NA)	3	5	1
5146、5148、 7120、9008	亞太地區 (AP)	3	5	1
8001、8005、 8335、9006	亞太地區 (AP)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁 美洲 (LA)、中東和非洲 (ME)、北美洲 (NA)	3	1	1
8828**、8831**、 8867**	亞太地區 (AP)、歐洲 (EP)、拉丁美洲 (LA)、中 東和非洲 (ME)、北美洲 (NA)	3	5	1
8408**、9040**	亞太地區 (AP)、歐洲 (EP)、中東和非洲 (ME)、北美洲 (NA)、拉丁美洲 (LA)	3	5	3
7042、7063、 7316、7965、 8408、8828、 8831、8867、 9040	中國 (CH)	1	1	1
5146、5148、 7120、8001、 8247、8284、 8286、8335、 9006、9008、 9009、9223、9043	中國 (CH)	3	1	1
7014、9080、9119	中國 (CH)	1	1	3
8408、8828、 8831、8867、 9040	日本 (JN)	1	5	1

機型	採購國家或地區	保固期間 (年份 數)	保固服務 類型*	服務水準 *
8247**、8284**、 8286**、 9009**、9105**、 9786**、 9223**、9080**、 9119**、9043**	亞太地區 (AP)	3	5	3
9080、9119	歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中東和 非洲 (ME)、北美洲 (NA)	1	5	3

保固服務類型： 1) 只含零件的客戶可自行更換組件 (CRU)；5) CRU 和現場；6) CRU 和取送；7) CRU 和客戶運送或郵寄服務；8) CRU 和機器更換。

服務水準： 1) 隔日 (NBD) 上午 9 時至下午 5 時；3) 當日 24x7。

* 請參閱《IBM 有限保證聲明》中的「保固服務類型」和「服務水準」，取得保固服務類型和服務水準的說明。

** 包括「標準保固」和其他延伸保固服務。請諮詢您的顧問，取得適合於本供應項目的財務處理。

您可以從 IBM 網站 (http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/) 取得本產品的《IBM 有限保證聲明》副本。《IBM 有限保證聲明》提供許多語言版本。上表提供了《IBM 有限保證聲明》的「部分 3 - 保固資訊」的產品專用資訊。

您可以從 IBM 業務代表或 IBM 轉銷商取得《IBM 有限保證聲明》的副本。對於加拿大或美國的 IBM 客戶，請致電 1-800-IBM-SERV (或 1-800-426-7378)。對於歐盟 (EU)、亞太地區和拉丁美洲等國家或地區的 IBM 客戶，請聯絡 IBM 在該國家或地區的分公司或者造訪下列 IBM 網際網路網站上的 IBM 全球聯絡人目錄：<http://www.ibm.com/planetwide/>。

選用服務：

此處列出透過客戶的硬體訂單所取得的服務，僅用於記錄客戶所選取的服務。服務不受硬體或擔保條款的約束。所有服務交付之適用條款按其服務名稱，適用發布於 www.ibm.com/terms (服務條款) 之條款。或者，客戶可以向賣方要求條款。

客戶有責任審查每個連結中的整併條款，並確認所有問題和疑慮均已解決。審查後，客戶可以透過訂購、使用或付款 (如果適用) 此類服務來同意接受整併條款，而無需修改。或者，客戶可以要求以電子方式或親自簽署文件，IBM 將返還一份已簽署的副本予客戶留存。

Informacije o IBM-ovom jamstvu

Tip(ovi) stroja	Država kupovine	Jamstveno razdoblje (godine)	Tip jamstvenih usluga*	Razina usluge*
7042, 7063, 7316, 7965	Pacifička Azija (AP), Europa (EP), Japan (JN), Južna Amerika (LA), Srednji istok i Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	1	5	1
7014	Pacifička Azija (AP), Europa (EP), Japan (JN), Južna Amerika (LA), Srednji istok i Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turska	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turska	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223, 9043	Europa (EP), Japan (JN), Južna Amerika (LA), Srednji istok i Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Pacifička Azija (AP), Europa (EP), Japan (JN), Južna Amerika (LA), Srednji istok i Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	3	1	1
8408**, 8828**, 8831**, 8867**	Pacifička Azija (AP), Europa (EP), Latinska Amerika (LA), Srednji istok i Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Pacifička Azija (AP)	3	5	1
9040**	Europa (EP), Srednji istok i Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA), Južna Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kina (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kina (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kina (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040,	Japan (JN)	1	5	1

Tip(ovi) stroja	Država kupovine	Jamstveno razdoblje (godine)	Tip jamstvene usluge*	Razina usluge*
8247**, 8284**, 8286**, 8408**, 8828**, 8831**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9040**, 9080**, 9119**, 9043**	Pacifička Azija (AP)	3	5	3
9080, 9119	Europa (EP), Japan (JN), Južna Amerika (LA), Srednji istok i Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	1	5	3

Tipovi jamstvene usluge: 1) Jedinica koju može zamijeniti korisnik (Customer Replaceable Unit - CRU) uključujući samo dijelove; 5) CRU i Usluga na lokaciji; 6) CRU i kurir ili skladište servisa; 7) CRU i Korisnik dostavlja ili šalje poštom; 8) CRU i zamjena stroja.

Razine usluge: 1) Sljedeći radni dan (Next Business Day - NBD), devet sati dnevno, 5 dana u tjednu; 3) Isti dan, 24 sata na dan, 7 dana u tjednu.

* Pogledajte objašnjenja tipova jamstvene usluge i razina usluge u "Tip jamstvene usluge" i "Razine usluge" u *IBM-ovoj izjavi o ograničenom jamstvu*.

** Uključuje Standardno jamstvo i dodatne Proširene jamstvene usluge. Posavjetujte se sa svojim savjetnicima o odgovarajućem financijskom tretmanu ove ponude.

Možete dobiti kopiju *IBM-ove izjave o ograničenom jamstvu* za ovaj proizvod na IBM-ovim web stranicama na http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Izjava o ograničenom jamstvu dostupna je na mnogim jezicima. Gornja tablica nudi specifične informacije vezane uz proizvod za "Dio 3 - Informacije o jamstvu" iz *Izjave o ograničenom jamstvu*.

Kopiju *Izjave o ograničenom jamstvu* možete također dobiti od vašeg IBM-ovog prodajnog predstavnika ili IBM-ovog preprodavača. Za kontaktiranje IBM-a u Kanadi ili Sjedinjenim Državama pozovite broj 1-800-IBM-SERV (ili 1-800-426-7378). Za kontaktiranje IBM-a u državama Europske unije (EU), Pacifičke Azije i Južne Amerike, kontaktirajte IBM u toj zemlji ili pogledajte IBM-ov imenik kontakata u svijetu na sljedećoj IBM-ovoj internetskoj stranici: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Izborne usluge:

Usluge koje se nabavljaju s korisnikovom narudžbom hardvera ovdje su navedene isključivo kako bi se dokumentirao korisnikov izbor usluga. Usluge ne podliježu odredbama za hardver ili odredbama o jamstvu. Sve odredbe koje reguliraju pružanje usluga objavljene su na stranici www.ibm.com/terms (Uvjeti pružanja usluga) prema nazivu usluge. Alternativno, korisnik može zahtijevati uvjete od prodavača.

Korisnik je odgovoran za pregled uključenih odredbi na svakoj poveznici i provjeru da li su sva pitanja i nedoumice riješeni. Nakon pregleda, korisnik može prihvatiti uključene odredbe bez promjena, naručivanjem, korištenjem ili plaćanjem (gdje je to primjenjivo) takvih usluga. Alternativno, korisnik može zahtijevati potpisivanje dokumenata elektronički ili vlastoručno i IBM će vratiti supotpisani primjerak korisniku za njegovu evidenciju.

Informace o záruce IBM

Typ/y počítače	Země nákupu	Záruční doba (roky)	Typ záručních o servisu*	Servisní úroveň*
7042, 7063, 7316, 7965	Asie a pacifická oblast (AP), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	1	5	1
7014	Asie a pacifická oblast (AP), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turecko	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turecko	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Asie a pacifická oblast (AP), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Asie a pacifická oblast (AP), Evropa (EP), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Asie a pacifická oblast (AP)	3	5	1
8408**, 9040**	Asie a pacifická oblast (AP), Evropa (EP), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA), Latinská Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Čína (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Čína (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Čína (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japonsko (JN)	1	5	1

Typ/y počítače	Země nákupu	Záruční doba (roky)	Typ záručních o servisu*	Servisní úroveň*
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Asie a pacifická oblast (AP)	3	5	3
9080, 9119	Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	1	5	3

Typy záručního servisu: 1) Servis jednotky Customer Replaceable Unit (CRU), který zahrnuje pouze díly; 5) Servis typu CRU a On-site Service; 6) Servis typu CRU a Courier nebo Depot Service; 7) Servis typu CRU a Customer Carry-In nebo Mail-In; 8) Servis typu CRU a Machine Exchange.

Servisní úroveň: 1) Další pracovní den (Next Business Day, NBD), 9x5; 3) Stejný den (Same Day), 24x7.

* Vysvětlení termínů "Typ záručního servisu" a "Servisní úroveň" najdete v dokumentu *Prohlášení o omezené záruce IBM*.

** Obsahuje standardní záruční servis a další rozšířené záruční servisy. O finančních podrobnostech této nabídky Vám poskytneme informace například Váš účetní či daňový specialista.

Dokument *Prohlášení o omezené záruce IBM* pro tento produkt získáte na webové stránce IBM http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Dokument Prohlášení o omezené záruce je k dispozici v mnoha jazykových verzích. Ve výše uvedené tabulce najdete informace specifické pro daný produkt, které se vztahují k části "Část 3 - Informace o záruce" v dokumentu Prohlášení o omezené záruce.

Dokument Prohlášení o omezené záruce můžete získat také od vašeho zástupce IBM nebo prodejce IBM. V Kanadě nebo ve Spojených státech volejte 1-800-IBM-SERV (nebo 1-800-426-7378). V zemích Evropské unie (EU), v zemích Asie a Pacifické oblasti a v zemích Latinské Ameriky kontaktujte IBM v dané zemi nebo navštivte adresář IBM celosvětových kontaktů na těchto webových stránkách IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Volitelné služby:

Služby získané pomocí hardwarové objednávky zákazníka jsou zde uvedeny pouze pro dokumentaci jeho výběru služeb. Služby se neřídí podmínkami pro používání hardwaru ani záručními podmínkami. Všechny podmínky, jimiž se řídí poskytování služeb, jsou zveřejněny na adrese www.ibm.com/terms (Podmínky služeb) podle názvu služby. Zákazník si případně může podmínky vyžádat u prodejce.

Zákazník je povinen zkontrolovat začleněné podmínky u každého odkazu a ověřit, zda jsou všechny otázky a připomínky vyřešeny. Po přezkoumání může zákazník přijmout začleněné podmínky bez úprav tím, že si tyto služby objedná, použije nebo za ně (případně) zaplatí. Zákazník může případně požádat o elektronický nebo vlastnoruční podpis dokumentů a společnost IBM mu vrátí podepsanou kopii pro jeho účely.

IBM Oplysninger om garanti

Maskintype(r)	Købsland	Garanti periode (år)	Type garantise rvice*	Service m ål*
7042, 7063, 7316, 7965	Sydøstasien (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellemøsten, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	1
7014	Sydøstasien (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellemøsten, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Tyrkiet	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Tyrkiet	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellemøsten, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Sydøstasien (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Sydøstasien (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellemøsten, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Sydøstasien (AP), Europa (EP), Latinamerika (LA), Mellemøsten, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Sydøstasien (AP), Europa (EP), Mellemøsten, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kina (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kina (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kina (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japan (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Sydøstasien (AP)	3	5	3

Maskintype(r)	Købsland	Garanti periode (år)	Type garantise rvice*	Service mål*
9080, 9119	Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellemøsten, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	3

Typen af garantiservice: 1) CRU-service (Customer Replaceable Unit) inkl. kun dele; 5) CRU og On-site; 6) CRU og Kurer eller Depot; 7) CRU og Kundeindleverings- eller indsendelsesservice; 8) CRU og Maskinudskiftning.

Service mål: 1) Næste forretningsdag (NBD), 9x5; 3) Samme dag, 24x7.

* Se "Type of Warranty Service" og "Service Levels" i *IBM Statement of Limited Warranty*, hvor der er en beskrivelse af garantiservicetyper og service mål.

** Inkluderer standardgaranti (Standard Warranty) og yderligere udvidede garantiservices (Extended Warranty Services). Spørg dine rådgivere om, hvordan du vælger den rigtige løsning økonomisk set.

Du kan hente et eksemplar af *IBM Statement of Limited Warranty* til dette produkt på adressen http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Statement of Limited Warranty findes på mange sprog (ikke dansk). Ovenstående tabel indeholder produktspecifikke oplysninger til "Part 3 - Warranty Information" til Statement of Limited Warranty.

Du kan også få et eksemplar af Statement of Limited Warranty fra IBM-sælgeren eller IBM-forhandleren. IBM i Canada eller U.S.A.: Ring 1-800-IBM-SERV (eller 1-800-426-7378). IBM i den Europæiske Union (EU), Sydøstasien og lande i Latinamerika: Kontakt IBM i det pågældende land, eller brug IBM Directory of Worldwide Contacts via følgende IBM-internetadresse: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Valgfri Serviceydelser:

Serviceydelser, der erhverves i forbindelse med kundens hardwareordre, anføres her udelukkende for at dokumentere kundens valg af serviceydelser. Serviceydelser er ikke underlagt hardware- eller garantivilkårene. Alle vilkår, der gælder for levering af serviceydelser, findes på www.ibm.com/terms (Services Terms) sorteret efter serviceydelseens navn. Alternativt kan kunden anmode sælger om at udlevere vilkårene.

Kunden har ansvaret for at gennemse de inkorporerede vilkår på hvert enkelt link og kontrollere, at alle spørgsmål og problemstillinger løses. Kunden kan efter gennemsyn acceptere de inkorporerede vilkår uden ændringer ved at bestille, bruge eller, hvor det er relevant, foretage en betaling for sådanne serviceydelser. Kunden kan også anmode om at underskrive dokumenterne elektronisk eller manuelt, hvorefter IBM returnerer en kontraseret kopi til kunden.

IBM Garantie-informatie

Machinetype(n)	Land van aanschaf	Garantie periode (jaar)	Type garanties ervice*	Serviceni veau*
7042, 7063, 7316, 7965	Asia Pacific (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latijns-Amerika (LA), Midden-Oosten en Afrika (ME), Noord-Amerika (NA)	1	5	1
7014	Asia Pacific (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latijns-Amerika (LA), Midden-Oosten en Afrika (ME), Noord-Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turkije	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turkije	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japan (JN), Latijns-Amerika (LA), Midden-Oosten en Afrika (ME), Noord-Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Asia Pacific (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Asia Pacific (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latijns-Amerika (LA), Midden-Oosten en Afrika (ME), Noord-Amerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Asia Pacific (AP), Europa (EP), Latijns-Amerika (LA), Midden-Oosten en Afrika (ME), Noord-Amerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Asia Pacific (AP), Europa (EP), Midden-Oosten en Afrika (ME), Noord-Amerika (NA), Latijns-Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	China (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	China (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	China (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japan (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Asia Pacific (AP)	3	5	3

Machinetype(n)	Land van aanschaf	Garantie periode (jaar)	Type garantieservice*	Serviceniveau*
9080, 9119	Europa (EP), Japan (JN), Latijns-Amerika (LA), Midden-Oosten en Afrika (ME), Noord-Amerika (NA)	1	5	3

Typen garantieservice: 1) Alleen CRU (Customer Replaceable Unit) inclusief onderdelen; 5) CRU en On-site; 6) CRU en koerier of depot; 7) CRU en Customer Carry-in of Mail-in; 8) CRU en wissel van machine.

Serviceniveau: 1) Volgende werkdag (Next Business Day, NBD), 9x5; 3) Zelfde dag, 24x7.

* Zie "Type of Warranty Service" en "Service Levels" in de *IBM Statement of Limited Warranty* voor een verklaring van typen garantieservice en serviceniveaus.

** Inclusief Standard Warranty en aanvullende Extended Warranty Services. Neem contact op met uw adviseurs over de toepasselijke financiële aanpak van deze oplossing.

U kunt een kopie van de *IBM Statement of Limited Warranty* voor dit product verkrijgen op de IBM-website op http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. De Statement of Limited Warranty is beschikbaar in een aantal talen. De tabel hierboven geeft de productspecifieke informatie voor "Part 3 - Warranty Information" van de Statement of Limited Warranty.

U kunt ook een kopie van de Statement of Limited Warranty verkrijgen bij uw IBM Sales Representative of uw IBM-wederverkoper. Voor IBM in Canada of de Verenigde Staten belt u 1-800-IBM-SERV (oftewel 1-800-426-7378). Voor IBM in landen in de Europese Unie (EU), Asia Pacific en Latijns-Amerika neemt u contact op met IBM in het desbetreffende land of bezoekt u de IBM Directory of Worldwide Contacts op de volgende IBM-website op Internet: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Optionele services:

Services die via de hardwareorder van de klant worden verworven, worden hier alleen vermeld ter documentatie van de door de klant gekozen services. Services vallen niet onder de hardware- of garantievoorwaarden. Alle voorwaarden die op de levering van services van toepassing zijn, vindt u op www.ibm.com/terms (Servicevoorwaarden) aan de hand van de servicenaam. De klant kan de voorwaarden ook bij de verkoper aanvragen.

Het is de verantwoordelijkheid van de klant om de opgenomen voorwaarden via elke link door te nemen en na te gaan of alle vragen en problemen zijn opgelost. Na controle kan de klant de opgenomen voorwaarden ongewijzigd accepteren door dergelijke services te bestellen, te gebruiken of ervoor te betalen (indien van toepassing). Of de klant kan verzoeken om de documenten elektronisch of handmatig te ondertekenen, waarna IBM een medeondertekende kopie terugstuurt voor de administratie van de klant.

IBM-i garantiiteave

Seadme tüübid	Osturiik	Garantiiperiood (aastates)	Garantiiteenuse tüüp*	Teenusetase*
7042, 7063, 7316, 7965	Aasia Vaikse ookeani piirkond (AP), Euroopa (EP), Jaapan (JN), Ladina-Ameerika (LA), Lähis-Ida ja Aafrika (ME), Põhja-Ameerika (NA)	1	5	1
7014	Aasia Vaikse ookeani piirkond (AP), Euroopa (EP), Jaapan (JN), Ladina-Ameerika (LA), Lähis-Ida ja Aafrika (ME), Põhja-Ameerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Türgi	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Türgi	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Euroopa (EP), Jaapan (JN), Ladina-Ameerika (LA), Lähis-Ida ja Aafrika (ME), Põhja-Ameerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Aasia Vaikse ookeani piirkond (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Aasia Vaikse ookeani piirkond (AP), Euroopa (EP), Jaapan (JN), Ladina-Ameerika (LA), Lähis-Ida ja Aafrika (ME), Põhja-Ameerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Aasia Vaikse ookeani piirkond (AP), Euroopa (EP), Ladina-Ameerika (LA), Lähis-Ida ja Aafrika (ME), Põhja-Ameerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Aasia Vaikse ookeani piirkond (AP), Euroopa (EP), Lähis-Ida ja Aafrika (ME), Põhja-Ameerika (NA), Ladina-Ameerika (LA)	3	5	3

Seadme tüübid	Osturiik	Garantiiperiood (aastates)	Garantiiteenuse tüüp*	Teenusetase*
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Hiina (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Hiina (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Hiina (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Jaapan (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Aasia Vaikse ookeani piirkond (AP)	3	5	3
9080, 9119	Euroopa (EP), Jaapan (JN), Ladina-Ameerika (LA), Lähis-Ida ja Aafrika (ME), Põhja-Ameerika (NA)	1	5	3

Garantiiteenuse tüübid: 1) ainult kliendi asendatav osa (CRU), sh varuosad; 5) CRU ja kohapealne teenus; 6) CRU ja kuller- või depooteenus; 7) CRU ja kliendipoolne kohaleviimine või -saatmine; 8) CRU ja seadme vahetus.

Teenusetasemed: 1) järgmisel tööpäeval (NBD), 9x5; 3) samal päeval, 24x7.

* *IBM-i piiratud garantii avalduse* jaotistes "Garantiiteenuse tüüp" ja "Teenusetasemed" selgitatakse garantiiteenuste tüüpe ja teenusetasemeid.

** Hõlmab standardgarantii ja täiendava laiendatud garantii teenuseid. Selle pakkumise jaoks sobivate finantstingimuste kohta küsige teavet oma nõustajatelt.

Selle tootega seotud *IBM-i piiratud garantii avalduse* koopia saate hankida IBM-i veebisaidilt http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Piiratud garantii avaldus on saadaval mitmes keeles. Ülalolev tabel pakub piiratud garantii avalduse "3. osaga Garantiiteave" seotud tootekohast teavet.

Piiratud garantii avalduse koopia saate hankida ka oma IBM-i müügiesindajalt või IBM-i edasimüüjalt. IBM-ile helistamiseks Kanadas või Ameerika Ühendriikides valige number 1-800-IBM-SERV (või 1-800-426-7378). IBM-iga suhtlemiseks Euroopa Liidus (EL), Aasia Vaikse ookeani piirkonnas ja Ladina-Ameerika riikides võtke ühendust IBM-iga vastavas riigis või külastage IBM-i ülemaailmsete kontaktide kataloogi, mis asub järgmisel IBM-i veebisaidil: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Valikulised teenused:

Kliendi riistvaratellimuse alusel soetatud teenused on siin loetletud üksnes kliendipoolse teenustevaliku dokumenteerimiseks. Teenuseid ei reguleeri riistvara- ega garantiitingimused. Kõik teenuste osutamist

reguleerivad tingimused on postitatud aadressil www.ibm.com/terms (teenusetingimused) teenuse nime järgi. Teise võimalusena saab klient tingimusi küsida müüjalt.

Klient vastutab igal lingil sisalduvate tingimuste ülevaatamise ja kontrollimise eest, et kõik küsimused ning mured oleksid lahendatud. Pärast ülevaatamist saab klient nõustuda lisatud tingimustega ilma muudatusteta selliste tingimuste tellimisega, kasutamisega või nende eest tasudes (kui see on asjakohane). Teise võimalusena võib klient taotleda dokumentide allkirjastamist elektrooniliselt või käsitsi ja IBM tagastab kliendi aruandluse jaoks allkirjastatud koopia.

IBM:n takuutiedot

Konetyyppi	Ostomaa	Takuu-aika (vuosia)	Takuu-palvelun tyyppi*	Palvelu-taso*
7042, 7063, 7316, 7965	Aasian ja Tyynenmeren alue (AP), Eurooppa (EP), Japani (JN), Etelä-Amerikka (LA), Lähi-itä ja Pohjois-Afrikka (ME), Pohjois-Amerikka (NA)	1	5	1
7014	Aasian ja Tyynenmeren alue (AP), Eurooppa (EP), Japani (JN), Etelä-Amerikka (LA), Lähi-itä ja Pohjois-Afrikka (ME), Pohjois-Amerikka (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turkki	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turkki	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Eurooppa (EP), Japani (JN), Etelä-Amerikka (LA), Lähi-itä ja Pohjois-Afrikka (ME), Pohjois-Amerikka (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Aasian ja Tyynenmeren alue (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Aasian ja Tyynenmeren alue (AP), Eurooppa (EP), Japani (JN), Etelä-Amerikka (LA), Lähi-itä ja Pohjois-Afrikka (ME), Pohjois-Amerikka (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Aasian ja Tyynenmeren alue (AP), Eurooppa (EP), Etelä-Amerikka (LA), Lähi-itä ja Pohjois-Afrikka (ME), Pohjois-Amerikka (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Aasian ja Tyynenmeren alue (AP), Eurooppa (EP), Lähi-itä ja Pohjois-Afrikka (ME), Pohjois-Amerikka (NA), Etelä-Amerikka (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kiina (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kiina (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kiina (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japani (JN)	1	5	1

Konetyyppi	Ostomaa	Takuu-aika (vuosia)	Takuu-palvelun tyyppi*	Palvelu-taso*
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Aasian ja Tyynenmeren alue (AP)	3	5	3
9080, 9119	Eurooppa (EP), Japani (JN), Etelä-Amerikka (LA), Lähi-itä ja Pohjois-Afrikka (ME), Pohjois-Amerikka (NA)	1	5	3

Takuupalvelun tyypit: 1) Asiakkaan vaihtama yksikkö (CRU, Customer Replaceable Unit) sisältäen vain osat; 5) CRU ja paikallinen; 6) CRU ja kuriiri tai varasto; 7) CRU ja asiakkaan toimittama tai postitettava; 8) CRU ja koneen vaihtaminen.

Palvelutaso: 1) Seuraava arkipäivä (NBD, Next Business Day), 9x5; 3) Sama päivä, 24x7.

* Lisätietoja takuupalvelun tyypeistä ja palvelutasoista on *IBM:n rajoitetun takuun ehtojen* kohdissa "Palvelutason tyyppi" ja "Palvelutasot".

** Sisältää normaalit takuupalvelut ja lisäksi laajennetun takuun takuupalveluja. Keskustele neuvonantajien kanssa siitä, miten tämä tarjous tulee käsitellä taloudellisesti.

Tähän tuotteeseen liittyvät *IBM:n rajoitetun takuun ehdot* ovat IBM:n Web-sivustolla osoitteessa http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Rajoitetun takuun ehdot ovat saatavilla useilla kielillä. Yllä olevassa taulukossa ovat tuotekohtaiset tiedot, jotka liittyvät Rajoitetun takuun ehtojen kohtaan "Osa 3 - Takuutiedot".

Voit saada rajoitetun takuun ehdot myös IBM:n myyntineuvottelijalta tai IBM:n jälleenmyyjältä. Jos haluat ottaa yhteyttä Kanadan tai Yhdysvaltojen IBM:ään, soita 1-800-IBM-SERV (eli 1-800-426-7378). Jos haluat ottaa yhteyttä IBM:ään Euroopan Unionin (EU), Aasian ja Tyynenmeren alueen tai Etelä-Amerikan maissa, voit ottaa yhteyttä IBM:ään kyseisessä maassa tai tarkistaa haluamasi maan yhteystiedot seuraavalla IBM:n verkkosivulla: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Valinnaiset palvelut

Palvelut, jotka hankitaan asiakkaan laitetilauksen yhteydessä luetellaan tässä vain asiakkaan valitsemien palveluiden dokumentoimiseksi. Palvelut eivät ole laite- tai takuuehtojen alaisia. Kaikki ehdot, joita sovelletaan palveluiden toimittamiseen, on julkaistu osoitteessa www.ibm.com/terms (Palveluehdot) palvelun nimen mukaan. Vaihtoehtoisesti asiakas voi pyytää ehdot myyjältä.

Asiakkaan on tarkastettava kuhunkin linkkiin sisällytetyt ehdot ja varmistettava, että kaikkiin kysymyksiin ja huolenaiheisiin löytyy ratkaisu. Tarkastuksen jälkeen asiakas voi hyväksyä sisällytetyt ehdot ilman muutoksia tilaamalla tai käyttämällä kyseisiä palveluita tai maksamalla niistä (soveltuviissa tapauksissa). Vaihtoehtoisesti asiakas voi pyytää saada allekirjoittaa asiakirjat sähköisesti tai käsin, jolloin IBM palauttaa allekirjoitetun kopion asiakkaalle.

Informations relatives à la Garantie IBM

Type(s) de machine	Pays d'acquisition	Période de Garantie (années)	Type de service prévu par la garantie*	Niveau de service*
7042, 7063, 7316, 7965	Asie Pacifique (AP), Europe (PE), Japon (JN), Amérique latine (LA), Moyen-Orient/Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	1	5	1
7014	Asie Pacifique (AP), Europe (PE), Japon (JN), Amérique latine (LA), Moyen-Orient/Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turquie	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turquie	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europe (PE), Japon (JN), Amérique latine (LA), Moyen-Orient/Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Asie Pacifique (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Asie Pacifique (AP), Europe (PE), Japon (JN), Amérique latine (LA), Moyen-Orient/Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Asie Pacifique (AP), Europe (PE), Amérique latine (LA), Moyen-Orient/Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Asie Pacifique (AP), Europe (PE), Moyen-Orient/Afrique (ME), Amérique du Nord (NA), Amérique latine (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Chine (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Chine (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Chine (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japon (JN)	1	5	1

Type(s) de machine	Pays d'acquisition	Période de Garantie (années)	Type de service prévu par la garantie*	Niveau de service*
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Asie Pacifique (AP)	3	5	3
9080, 9119	Europe (PE), Japon (JN), Amérique latine (LA), Moyen-Orient/Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	1	5	3

Types de services prévus par la Garantie : 1) Unité remplaçable par l'utilisateur (CRU), y compris les Pièces uniquement ; 5) CRU et Service sur site ; 6) CRU et Service de collecte ou de dépôt ; 7) CRU et Service de livraison ou d'expédition par le client ; 8) CRU et Service de remplacement de Machine.

Niveaux de service : 1) Jour ouvré suivant (NBD), 9x5 ; 3) Même jour (SD), 24x7.

* Pour plus d'informations sur les types de services prévus par la garantie et les niveaux de service, voir "Types de service prévus par la garantie" et "Niveaux de service" dans le document *Déclaration de garantie IBM*.

** Comprend une garantie standard et une extension de garantie supplémentaire. Consultez vos assistants pour un traitement financier adéquat pour cette offre.

Vous trouverez une copie de la *Déclaration de garantie IBM* applicable à ce produit sur le site Web d'IBM à l'adresse http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Cette Déclaration de Garantie (SOLW) est disponible en plusieurs langues. Le tableau ci-dessus inclut des informations spécifiques au produit figurant au "Chapitre 3 - Informations relatives à la Garantie" de la présente SOLW.

Vous pouvez également obtenir une copie de la présente SOLW auprès de votre ingénieur commercial IBM ou de votre distributeur IBM. Au Canada ou aux Etats-Unis, appelez le 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378). Dans les pays de l'Union européenne (EU), de la zone Asie-Pacifique et d'Amérique latine, prenez contact avec IBM dans le pays où vous résidez ou visitez le site d'IBM Directory of Worldwide Contacts, à l'adresse suivante : <http://www.ibm.com/planetwide/fr/>.

Services optionnels:

Les services acquis à l'aide d'une commande de matériel par le client sont énumérés ici uniquement pour documenter la sélection des services par le client. Les services ne sont pas régis par les conditions relatives au matériel et à la garantie. Toutes les conditions régissant la prestation des services sont présentées sur www.ibm.com/terms (« Conditions d'Utilisation des Services ») sous le nom du service. Le client peut également demander les conditions au vendeur.

Il incombe au client d'examiner les conditions incorporées à chaque lien et de vérifier que toutes les questions et préoccupations sont résolues. Après examen, le client peut accepter les conditions incorporées, en l'état, en commandant, en utilisant ou en effectuant un paiement (le cas échéant) pour ces services. Le client peut également demander à signer les documents par voie électronique ou manuellement et IBM lui renvoie un exemplaire contresigné qu'il conserve dans ses dossiers.

IBM Gewährleistungsinformationen

Maschinentyp(en)	Erwerbsland	Gewährleistungsfri st (Jahre)	Art des Herstellerservice*	Service- Level*
7042, 7063, 7316, 7965	Asien/Pazifik (AP), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	1
7014	Asien/Pazifik (AP), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Türkei	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Türkei	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Asien/Pazifik (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Asien/Pazifik (AP), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Asien/Pazifik (AP), Europa (EP), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Asien/Pazifik (AP), Europa (EP), Naher und Mittlerer Osten/ Afrika, Nordamerika (NA), Lateinamerika (LA)	3	5	3

Maschinentyp(en)	Erwerbsland	Gewährleistungsfri st (Jahre)	Art des Herstellerservice*	Service- Level*
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	China (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	China (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	China (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japan (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Asien/Pazifik (AP)	3	5	3
9080, 9119	Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	3

Arten des Herstellerservice: 1) durch den Kunden austauschbare Funktionseinheit (Customer Replaceable Unit, CRU) einschließlich Ersatzteilservice; 5) CRU-Service und Service vor Ort; 6) CRU-Service und Kurier- oder Aufbewahrungsservice; 7) CRU-Service und Anlieferung durch den Kunden oder Versand; 8) CRU-Service und Maschinenaustauschservice.

Service-Levels: 1) am nächsten Arbeitstag (Next Business Day, NBD), 9x5; 3) am selben Tag, 24x7.

* Unter "Art des Herstellerservice" und "Service-Levels" in dem Dokument *IBM Freiwilliger Herstellerservice* werden die Arten des Herstellerservice und die Service-Levels näher erläutert.

** Umfasst Standardgewährleistung und zusätzliche erweiterte Herstellerservices. Wenden Sie sich an Ihre Berater, um weitere Informationen zur angemessenen finanziellen Behandlung dieses Angebots zu erhalten.

Sie können auf der IBM Website unter http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/ eine Kopie des Dokuments *IBM Freiwilliger Herstellerservice* für dieses Produkt abrufen. Das Dokument "Freiwilliger Herstellerservice" ist in vielen Sprachen verfügbar. Die oben stehende Tabelle enthält die produktspezifischen Informationen für "Teil 3 - Gewährleistungsinformationen" des Dokuments "Freiwilliger Herstellerservice".

Sie können auch bei Ihrem IBM Vertriebsbeauftragten oder Ihrem IBM Reseller eine Kopie des Dokuments "Freiwilliger Herstellerservice" anfordern. In Kanada und den Vereinigten Staaten lautet die Nummer des IBM Service 1-800-IBM-SERV (oder 1-800-426-7378). In der Europäischen Union (EU), Asien/Pazifik und Lateinamerika können Sie sich an IBM in diesen Ländern wenden oder das IBM Directory of Worldwide Contacts auf der folgenden IBM Internet-Website besuchen: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Optionale Services:

Services, die mit der Hardware-Bestellung des Kunden erworben werden, sind hier nur aufgeführt, um die Auswahl der Services durch den Kunden zu dokumentieren. Auf die Services finden die Hardware- oder Gewährleistungs- bzw. Garantiebedingungen keine Anwendung. Alle Bedingungen, die für die

Bereitstellung von Services gelten, werden auf www.ibm.com/terms (Servicebedingungen) unter dem jeweiligen Servicenamen veröffentlicht. Alternativ kann der Kunde die Bedingungen auch beim Verkäufer anfordern.

Der Kunde ist dafür verantwortlich, die über die einzelnen Links einbezogenen Bedingungen zu prüfen und sicherzustellen, dass alle Fragen und Bedenken geklärt sind. Nach der Prüfung kann der Kunde die einbezogenen Bedingungen ohne Änderung akzeptieren, indem er die jeweiligen Services bestellt, in Anspruch nimmt oder (ggf.) eine Zahlung dafür leistet. Alternativ kann der Kunde anfordern, die Dokumente elektronisch oder handschriftlich zu unterzeichnen, und IBM übersendet dem Kunden ein gegengezeichnetes Exemplar für seine Unterlagen.

IBM - Πληροφορίες σχετικά με την Εγγύηση

Τύπος(-οι) Μηχανής	Χώρα Αγοράς	Περίοδος Εγγύησης (έτη)	Είδος Υπηρεσιών Εγγύησης*	Επίπεδο των Υπηρεσιών*
7042, 7063, 7316, 7965	Ασία/Ειρηνικός (AP), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	1	5	1
7014	Ασία/Ειρηνικός (AP), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Τουρκία	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Τουρκία	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Ασία/Ειρηνικός (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Ασία/Ειρηνικός (AP), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Ασία/Ειρηνικός (AP), Ευρώπη (EP), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Ασία/Ειρηνικός (AP), Ευρώπη (EP), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA), Λατινική Αμερική (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Κίνα (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Κίνα (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Κίνα (CH)	1	1	3

Τύπος(-οι) Μηχανής	Χώρα Αγοράς	Περίοδος Εγγύησης (έτη)	Είδος Υπηρεσιών Εγγύησης*	Επίπεδο των Υπηρεσιών*
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Ιαπωνία (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Ασία/Ειρηνικός (AP)	3	5	3
9080, 9119	Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	1	5	3

Είδη Υπηρεσιών Εγγύησης: 1) Υπηρεσίες Μονάδων Αντικαθιστώμενων από τον Πελάτη ("μονάδες CRU") συμπεριλαμβανομένων Υπηρεσιών Παροχής Εξαρτημάτων μόνο, 5) Υπηρεσίες CRU και Επί Τόπου Υπηρεσίες, 6) Υπηρεσίες CRU και Υπηρεσίες Courier ή Αποθήκης, 7) Υπηρεσίες CRU και Υπηρεσίες με Μεταφορά ή Αποστολή από τον Πελάτη, 8) Υπηρεσίες CRU και Ανταλλαγής Μηχανής.

Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών: 1) Επόμενη Εργάσιμη Ημέρα (Next Business Day - NBD), 9x5, 3) Ίδια Ημέρα, 24x7.

* Ανατρέξτε στις ενότητες "Είδη Υπηρεσιών Εγγύησης" και "Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών" στη *Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της IBM* για μια επεξήγηση των διαφόρων ειδών υπηρεσιών εγγύησης και επιπέδων παροχής υπηρεσιών.

** Περιλαμβάνει Υπηρεσίες Βασικής Εγγύησης και πρόσθετες Υπηρεσίες Παράτασης Εγγύησης. Επικοινωνήστε με τους συμβούλους σας και ζητήστε πληροφορίες για την κατάλληλη χρηματοοικονομική επιλογή για αυτή την προφορά.

Μπορείτε να αποκτήσετε ένα αντίγραφο της *Δήλωσης Περιορισμένης Εγγύησης της IBM* για αυτό το προϊόν από την ακόλουθη ιστοσελίδα της IBM: http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της IBM διατίθεται σε διάφορες γλώσσες. Στον παραπάνω πίνακα παρέχονται οι πληροφορίες για το συγκεκριμένο προϊόν για το "Μέρος 3 - Πληροφορίες σχετικά με την Εγγύηση" της Δήλωσης Περιορισμένης Εγγύησης.

Μπορείτε επίσης να αποκτήσετε ένα αντίγραφο της Δήλωσης Περιορισμένης Εγγύησης από τον Εκπρόσωπο Πωλήσεων της IBM ή το μεταπωλητή προϊόντων της IBM. Για να επικοινωνήσετε με την IBM στον Καναδά ή στις Ηνωμένες Πολιτείες, καλέστε τον αριθμό 1-800-IBM-SERV (ή 1-800-426-7378). Για να επικοινωνήσετε με την IBM στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ), στην Ασία/Ειρηνικός και στις χώρες της Λατινικής Αμερικής, απευθυνθείτε στα τοπικά γραφεία της IBM στη συγκεκριμένη χώρα ή επισκεφθείτε τον κατάλογο "IBM Directory of Worldwide Contacts" στην ακόλουθη ιστοσελίδα της IBM στο Internet: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Προαιρετικές Υπηρεσίες:

Οι Υπηρεσίες που αποκτώνται με την παραγγελία υλικού εξοπλισμού από τον πελάτη παρατίθενται στο παρόν αποκλειστικά και μόνο για την τεκμηρίωση των υπηρεσιών που επέλεξε ο πελάτης. Οι Υπηρεσίες δεν διέπονται από τους όρους εγγύησης ή τους όρους που αφορούν τον υλικό εξοπλισμό. Όλοι οι όροι που διέπουν την παράδοση υπηρεσιών δημοσιεύονται στη διεύθυνση www.ibm.com/terms (Όροι Υπηρεσιών) υπό του ονόματος της κάθε υπηρεσίας. Εναλλακτικά, ο πελάτης μπορεί να ζητήσει τους όρους από τον πωλητή.

Ο πελάτης είναι υπεύθυνος για την εξέταση των όρων που είναι ενσωματωμένοι σε κάθε σύνδεσμο και την εξακρίβωση ότι κάθε απορία και προβληματισμός έχει επιλυθεί. Μετά από την εν λόγω εξέταση, ο πελάτης μπορεί να προβεί στην αποδοχή των ενσωματωμένων όρων άνευ τροποποιήσεων, μέσω εντολής, χρήσης ή πραγματοποίησης μιας πληρωμής (ανάλογα με την περίπτωση) για τέτοιου είδους υπηρεσίες. Εναλλακτικά, ο πελάτης μπορεί να υποβάλει αίτημα για την υπογραφή των εγγράφων

ηλεκτρονικά ή ιδιοχείρως και η IBM πρέπει να επιστρέψει ένα συνοπογεγραμμένο αντίγραφο για τα αρχεία του πελάτη.

סוג/י מכונה/ות	מדינת רכישה	תקופת אחריות (שנים)	סוג שירות באחריות*	רמת שירות*
,7316 ,7063 ,7042 7965	מזרח אסיה והאוקיינוס השקט (AP), אירופה (EP), יפן (JN), אמריקה הלטינית (LA), המזרח התיכון ואפריקה (ME), צפון אמריקה (NA)	1	5	1
7014	מזרח אסיה והאוקיינוס השקט (AP), אירופה (EP), יפן (JN), אמריקה הלטינית (LA), המזרח התיכון ואפריקה (ME), צפון אמריקה (NA)	1	5	3
9119 ,9080 ,7014	טורקיה	2	5	3
,7316 ,7063 ,7042 7965	טורקיה	2	5	1
,7120 ,5148 ,5146 ,8286 ,8284 ,8247 ,9105 ,9009 ,9008 9043 ,9786 ,9223	אירופה (EP), יפן (JN), אמריקה הלטינית (LA), המזרח התיכון ואפריקה (ME), צפון אמריקה (NA)	3	5	1
,7120 ,5148 ,5146 9008	מזרח אסיה והאוקיינוס השקט (AP)	3	5	1
,8335 ,8005 ,8001 9006	מזרח אסיה והאוקיינוס השקט (AP), אירופה (EP), יפן (JN), אמריקה הלטינית (LA), המזרח התיכון ואפריקה (ME), צפון אמריקה (NA)	3	1	1
,**8831 ,**8828 **8867	מזרח אסיה והאוקיינוס השקט (AP), אירופה (EP), אמריקה הלטינית (LA), המזרח התיכון ואפריקה (ME), צפון אמריקה (NA)	3	5	1
9040 ,8408	מזרח אסיה והאוקיינוס השקט (AP), אירופה (EP), המזרח התיכון ואפריקה (ME), צפון אמריקה (NA), אמריקה הלטינית (LA)	3	5	3
,7316 ,7063 ,7042 ,8828 ,8408 ,7965 9040 ,8867 ,8831	סין (CH)	1	1	1
,7120 ,5148 ,5146 ,8284 ,8247 ,8001 ,9006 ,8335 ,8286 ,9223 ,9009 ,9008 9043	סין (CH)	3	1	1
9119 ,9080 ,7014	סין (CH)	1	1	3
,8831 ,8828 ,8408 9040 ,8867	יפן (JN)	1	5	1
,**8284 ,**8247 ,**9009 ,**8286 ,**9786 ,**9105 ,**9080 ,**9223 **9043 ,**9119	מזרח אסיה והאוקיינוס השקט (AP)	3	5	3

סוג/י מכונה/ות	מדינת רכישה	תקופת אחריות (שנים)	סוג שירות באחריות*	רמת שירות*
9119,9080	אירופה (EP), יפן (JN), אמריקה הלטינית (LA), המזרח התיכון ואפריקה (ME), צפון אמריקה (NA)	1	5	3

סוגים של שירות באחריות: 1) יחידה להחלפת לקוח (CRU) כולל חלקים בלבד; 5) CRU ושירות באתר; 6) CRU ושליח או מחסן; 7) CRU ומסירה על-ידי הלקוח או בדואר; 8) CRU והחלפת מכונות.

רמות שירות: 1) יום העסקים הבא (NBD), 5x9; 3) אותו יום, 24x7.

* עיינו בסעיפים "סוג שירות באחריות" ("Type of Warranty Service") ו"רמות שירות" ("Service Levels") בהצהרת האחריות המוגבלת של IBM (*IBM Statement of Limited Warranty*) להסברים בנוגע לסוגי שירות באחריות ולרמות השירות.

** לרבות שירותים של אחריות סטנדרטית ואחריות מורחבת. בדקו עם היועצים שלכם בנוגע לאפשרויות הפיננסיות המתאימות עבור הצעה זו.

עותק של הצהרת האחריות המוגבלת עבור מוצר זה זמין מאתר האינטרנט של IBM בכתובת http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties. הצהרת האחריות המוגבלת זמינה במספר שפות. הטבלה לעיל מספקת מידע ספציפי למוצר עבור חלק 3 - "מידע אחריות" ("Warranty Information") של הצהרת האחריות המוגבלת.

תוכלו גם להשיג עותק של הצהרת האחריות המוגבלת מנציג מכירות ב-IBM או ממשווק של IBM. ליצירת קשר עם IBM בקנדה או בארצות הברית, התקשרו למספר 1-800-IBM-SERV (או 1-800-426-7378). ליצירת קשר עם IBM במדינות האיחוד האירופי (EU), מזרח אסיה והאוקיינוס השקט ואמריקה הלטינית, פנו ל-IBM באותה מדינה או עיינו במדריך של IBM ליצירת קשר ברחבי העולם באתר האינטרנט של IBM בכתובת: <http://www.ibm.com/planetwide>.

שירותים אופציונליים:

שירותים הנרכשים בעת הזמנת החומרה של הלקוח מפורטים כאן אך ורק כדי לתעד את בחירת השירותים על ידי הלקוח. השירותים אינם כפופים לתנאי החומרה או האחריות. כל התנאים המסדירים את אספקת השירותים מתפרסמים בכתובת www.ibm.com/terms (תנאי השירותים) לפי שם השירות. לחלופין, הלקוח יכול לבקש את התנאים מהמוכר.

הלקוח אחראי לעיין בתנאים המשולבים בכל קישור ולוודא שכל השאלות והחששות נפתרו. לאחר סקירה, הלקוח יכול לקבל את התנאים המשולבים ללא שינוי על ידי הזמנה, שימוש או ביצוע תשלום (כאשר רלוונטי) עבור שירותים כאלה. לחלופין, הלקוח יכול לבקש לחתום על המסמכים באופן אלקטרוני או ביד ו-IBM תחזיר עותק חתום נגדי לרישומי הלקוח.

IBM garancia információk

Géptípus(ok)	Vásárlási ország	Garancia időtartama (év)	Garanciális szolgáltatás típusa*	Szolgáltatási szint*
7042, 7063, 7316, 7965	Ázsia és Csendes-óceán (AP), Európa (EP), Japán (JN), Latin-Amerika (LA), Közel-Kelet és Afrika (ME), Észak-Amerika (NA)	1	5	1
7014	Ázsia és Csendes-óceán (AP), Európa (EP), Japán (JN), Latin-Amerika (LA), Közel-Kelet és Afrika (ME), Észak-Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Törökország	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Törökország	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Európa (EP), Japán (JN), Latin-Amerika (LA), Közel-Kelet és Afrika (ME), Észak-Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Ázsia és Csendes-óceán (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Ázsia és Csendes-óceán (AP), Európa (EP), Japán (JN), Latin-Amerika (LA), Közel-Kelet és Afrika (ME), Észak-Amerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Ázsia és Csendes-óceán (AP), Európa (EP), Latin-Amerika (LA), Közel-Kelet és Afrika (ME), Észak-Amerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Ázsia és Csendes-óceán (AP), Európa (EP), Közel-Kelet és Afrika (ME), Észak-Amerika (NA), Latin-Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kína (CH)	1	1	1

Géptípus(ok)	Vásárlási ország	Garancia időtartama (év)	Garanciális szolgáltatás típusa*	Szolgáltatási szint*
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kína (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kína (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japán (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Ázsia és Csendes-óceán (AP)	3	5	3
9080, 9119	Európa (EP), Japán (JN), Latin-Amerika (LA), Közel-Kelet és Afrika (ME), Észak-Amerika (NA)	1	5	3

Garanciális szolgáltatástípusok: 1) Ügyfél által cserélhető egység (CRU) csak az alkatrészeket beleértve; 5) CRU és helyszíni; 6) CRU és futár vagy raktár; 7) CRU és Carry-in vagy Mail-in; 8) CRU és gépcsere.

Szolgáltatási szintek: 1) Következő munkanap (NBD), 9x5; 3) Napon belül, 24x7.

* A garanciális szolgáltatások típusainak és a szolgáltatási szinteknek a leírását az *IBM Statement of Limited Warranty* című dokumentum "Type of Warranty Service" és "Service Levels" részeiben találja.

** Standard garanciát és további kiegészítő garanciális szolgáltatásokat tartalmaz. Konzultáljon a tanácsadóival az ajánlathoz kapcsolódó megfelelő pénzügyi konstrukció kiválasztásához.

Az termékhez tartozó *IBM Statement of Limited Warranty* példányhoz a következő IBM webhelyen juthat hozzá: http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. A Statement of Limited Warranty több nyelven is elérhető. A fenti táblázat a termékspecifikus információkat tartalmazza a Statement of Limited Warranty dokumentum "Part 3 - Warranty Information" című részéhez.

A Statement of Limited Warranty egy példányát az IBM értékesítési képviselőjétől vagy egy IBM viszonteladótól is beszerezheti. Kanadában vagy az Egyesült Államokban hívja az 1-800-IBM-SERV (vagy 1-800-426-7378) telefonszámot. Az Európai Unió (EU), Ázsia és Csendes-óceáni térség, valamint Latin-Amerika esetén lépjen kapcsolatba az adott országban található IBM képvisellel, vagy látogassa meg az IBM Directory of Worldwide Contacts webhelyet a következő címen: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Opcionális szolgáltatások:

Az ügyfél hardvermegrendelésével együtt beszerzett szolgáltatások kizárólag az ügyfél általi szolgáltatásválasztás dokumentálása céljából kerülnek felsorolásra. A szolgáltatásokra nem vonatkoznak a hardverre vagy jótállásra vonatkozó feltételek. A szolgáltatások nyújtására vonatkozó összes feltétel megtalálható a szolgáltatás neve alapján a www.ibm.com/terms (Szolgáltatási feltételek) oldalon. Alternatív megoldásként az ügyfél kérheti a feltételeket az eladótól.

Az ügyfél felelőssége, hogy minden egyes csatornán áttekintse a beépített feltételeket, és meggyőződjön arról, hogy minden kérdés és aggály megoldódott. Az átnézést követően az ügyfél az ilyen szolgáltatások megrendelésével, igénybevételel vagy (adott esetben) azokért történő fizetéssel módosítás nélkül elfogadhatja a beépített feltételeket. Ennek alternatívájaként az ügyfél kérheti a dokumentumok

elektronikus vagy kézzel történő aláírását, és az IBM egy ellenjegyzett példányt visszaküld az ügyfél részére.

IBM 保証情報

マシン・タイプ	購入した国	保証期間 (年)	保証サー ビスの種 類	サービ ス・レベ ル I
7042, 7063, 7316, 7965	アジア太平洋 (AP), 欧州 (EP), 日本 (JN), 中南 米 (LA), 中東アフリカ (ME), 北米 (NA)	1	5	1
7014	アジア太平洋 (AP), 欧州 (EP), 日本 (JN), 中南 米 (LA), 中東アフリカ (ME), 北米 (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	トルコ	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	トルコ	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	欧州 (EP), 日本 (JN), 中南米 (LA), 中東アフリ カ (ME), 北米 (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	アジア太平洋 (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	アジア太平洋 (AP), 欧州 (EP), 日本 (JN), 中南 米 (LA), 中東アフリカ (ME), 北米 (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	アジア太平洋 (AP), 欧州 (EP), 中南米 (LA), 中 東アフリカ (ME), 北米 (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	アジア太平洋 (AP), 欧州 (EP), 中東アフリカ (ME), 北米 (NA), 中南米 (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	中国 (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	中国 (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	中国 (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	日本 (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	アジア太平洋 (AP)	3	5	3
9080, 9119	欧州 (EP), 日本 (JN), 中南米 (LA), 中東アフリ カ (ME), 北米 (NA)	1	5	3

保証サービスの種類: 1) カスタマー交換可能ユニット (CRU) パーツのみを含みます; 5) CRU とオンサイ
ト・サービス; 6) CRU とクーリエ・サービス; 7) CRU と持ち込みまたは郵送サービス; 8) CRU と機械交換
サービス

サービス・レベル: 1) Next Business Day (NBD) 9 時間 X 週 5 日; 3) Same Day 24 時間 X 週 7 日

***** 保証サービスの種類とサービス・レベルの説明については、*IBM* 保証と内容の制限の"保障サービスの種類"と"保障サービスのサービス・レベル"を参照してください

****** 標準保証および追加の拡張保証サービスを含みます。このオフリングの諸手続きについてはアドバイザーにご相談ください。

本製品向けの *IBM* 保証と内容の制限のコピーは *IBM* Web サイト (http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/) から入手できます。「保証と内容の制限」は複数の言語で表示されます。上の表では「保証と内容の制限」の"第 3 章 保証情報"にある製品固有の情報を示しています。

「保証と内容の制限」のコピーは、*IBM* の営業担当員あるいは販売店から入手いただくことも可能です。カナダまたは米国では、1-800-IBM-SERV (または 1-800-426-7378) に電話してください。EU 諸国、アジア太平洋および中南米諸国の *IBM* の場合、それぞれの国の *IBM* にお問い合わせいただくか次の *IBM* インターネット Web サイト <http://www.ibm.com/planetwide/> にある *IBM* Directory of Worldwide Contacts をご覧ください。

オプション・サービス:

お客様がハードウェアの注文とともに受けることのできる各サービスは、お客様が選択したサービス内容の明文化のみを目的として、ここに記載されています。サービスには、ハードウェア条件および保証条件は適用されません。サービスのデリバリーを管理するすべての条件は、サービス名別に www.ibm.com/terms (サービス条件) に掲載されています。または、お客様は、営業担当員に条件を要求することもできます。

お客様は、各リンクに記載されている条件を検討し、すべての疑問および懸念事項が解決されていることを確認する責任を負うものとします。確認後、お客様は、かかるサービスを注文、使用、または(該当する場合)支払いを行うことにより、記載された条件を変更することなく同意することができます。または、お客様は文書に電子的に署名または記名押印することを求めることができ、*IBM* はお客様控えとして記名押印した 1 部を返送します。

IBM 보증 정보

기계 유형	구입 국가	보증 기간 (년)	보증 서비스 유형*	서비스 레벨*
7042, 7063, 7316, 7965	아시아 태평양(AP), 유럽(EP), 일본(JN), 중남미(LA), 중동 아프리카(ME), 북미(NA)	1	5	1
7014	아시아 태평양(AP), 유럽(EP), 일본(JN), 중남미(LA), 중동 아프리카(ME), 북미(NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	터키	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	터키	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	유럽(EP), 일본(JN), 중남미(LA), 중동 아프리카(ME), 북미(NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	아시아 태평양(AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	아시아 태평양(AP), 유럽(EP), 일본(JN), 중남미(LA), 중동 아프리카(ME), 북미(NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	아시아 태평양(AP), 유럽(EP), 중남미(LA), 중동 아프리카(ME), 북미(NA)	3	5	1
8408**, 9040**	아시아 태평양(AP), 유럽(EP), 중동 아프리카(ME), 북미(NA), 중남미(LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	중국(CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	중국(CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	중국(CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	일본(JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	아시아 태평양(AP)	3	5	3
9080, 9119	유럽(EP), 일본(JN), 중남미(LA), 중동 아프리카(ME), 북미(NA)	1	5	3

보증 서비스 유형: 1) 고객 교체 유닛(CRU)(부품만 포함), 5) CRU 및 현장 방문, 6) CRU 및 운송 또는 보관, 7) CRU 및 고객 직접 운송 또는 우편 발송, 8) CRU 및 기계 교환.

서비스 레벨: 1) 다음 영업일(NBD), 9x5; 3) 당일, 24x7.

* 보증 서비스 유형 및 서비스 레벨에 대한 설명은 IBM 보증 제한 설명서의 "보증 서비스 유형" 및 "서비스 레벨"을 참조하십시오.

** 표준 보증과 추가적으로 연장 보증 서비스를 포함합니다. 이 오퍼링에 대한 적절한 재무 처리에 대해서는 담당 어드바이저에게 문의하십시오.

이 제품에 대한 IBM 보증 제한 설명서의 사본은 IBM 웹 사이트(http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/)에서 얻을 수 있습니다. 보증 제한 설명서는 여러 언어로 제공됩니다. 위의 표에는 보증 제한 설명서의 "제3부 - 보증 정보"에 대한 제품별 정보가 나와 있습니다.

IBM 영업 담당자 또는 IBM 리셀러로부터 보증 제한 설명서의 사본을 얻을 수도 있습니다. 캐나다 또는 미국 내 IBM의 경우 1-800-IBM-SERV(또는 1-800-426-7378)로 문의하십시오. 유럽 연합(EU), 아시아 태평양 및 중남미 국가 내 IBM의 경우에는 해당 국가의 IBM에 문의하거나 IBM 인터넷 웹 사이트(<http://www.ibm.com/planetwide/>)의 IBM Directory of Worldwide Contacts를 방문하십시오.

선택적 서비스:

고객의 하드웨어 주문으로 획득한 서비스는 고객이 선택한 서비스를 문서화하기 위한 목적으로만 여기에 나열됩니다. 서비스에는 하드웨어 또는 보증 조건이 적용되지 않습니다. 서비스 제공에 적용되는 모든 조건은 www.ibm.com/terms(서비스 조건)에 서비스 이름으로 게시됩니다. 또는 고객이 판매자에게 조건을 요청할 수도 있습니다.

고객은 각 링크에 포함된 조건을 검토하고 모든 질문과 우려 사항이 해결되었는지 확인할 책임이 있습니다. 검토 후 고객은 해당 서비스를 주문, 사용 또는 지불(해당되는 경우)함으로써 수정 없이 통합된 조건에 동의할 수 있습니다. 또는, 고객은 전자 또는 수기로 문서에 서명할 것을 요청할 수 있으며 IBM은 고객의 기록을 위해 서명된 사본을 반환합니다.

IBM garantijas informācija

Iekārtas(u) tips(i)	Iegādes valsts	Garantijas periods (gadi)	Garantijas servisa veids*	Servisa līmenis *
7042, 7063, 7316, 7965	Āzija-Klusā okeāna reģions (AP), Eiropa (EP), Japāna (JN), Latīņamerika (LA), Tuvie Austrumi-Āfrika (ME), Ziemeļamerika (NA)	1	5	1
7014	Āzija-Klusā okeāna reģions (AP), Eiropa (EP), Japāna (JN), Latīņamerika (LA), Tuvie Austrumi-Āfrika (ME), Ziemeļamerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turcija	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turcija	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Eiropa (EP), Japāna (JN), Latīņamerika (LA), Tuvie Austrumi-Āfrika (ME), Ziemeļamerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Āzija-Klusā okeāna reģions (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Āzija-Klusā okeāna reģions (AP), Eiropa (EP), Japāna (JN), Latīņamerika (LA), Tuvie Austrumi-Āfrika (ME), Ziemeļamerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Āzija-Klusā okeāna reģions (AP), Eiropa (EP), Latīņamerika (LA), Tuvie Austrumi-Āfrika (ME), Ziemeļamerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Āzija-Klusā okeāna reģions (AP), Eiropa (EP), Tuvie Austrumi-Āfrika (ME), Ziemeļamerika (NA), Latīņamerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kīna (CH)	1	1	1

Iekārtas(u) tips(i)	Iegādes valsts	Garantijas periods (gadi)	Garantijas servisa veids*	Servisa līmenis *
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kīna (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kīna (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japāna (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Āzija-Klusā okeāna reģions (AP)	3	5	3
9080, 9119	Eiropa (EP), Japāna (JN), Latīņamerika (LA), Tuvie Austrumi-Āfrika (ME), Ziemeļamerika (NA)	1	5	3

Garantijas servisa veidi: 1) Klienta aizstājama vienība ("KAV"), tostarp tikai Daļas; 5) KAV un Klātienē; 6) KAV un Kurjers vai Noliktava; 7) KAV un Klienta piegādes serviss; 8) KAV un Datortehnikas apmaiņa.

Servisa līmeņi: 1) nākamā darba diena (Next Business Day – NBD), 9x5; 3) tajā pašā datumā, 24x7.

* Skaidrojumus par garantijas servisa veidiem un servisa līmeņiem skatiet sadaļās "Garantijas servisa veids" un "Servisa līmeņi" *IBM paziņojumā par ierobežoto garantiju*.

** Ietver Standarta garantiju un papildu Paplašinātās garantijas pakalpojumus. Sazinieties ar jūsu konsultantiem par atbilstošu finanšu režīmu šim piedāvājumam.

Šī produkta *IBM paziņojuma par ierobežoto garantiju* kopiju varat iegūt IBM tīmekļa vietnē http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Paziņojums par ierobežoto garantiju ir pieejams daudzās valodās. Iepriekš esošajā tabulā ir sniegta produkta specifiskā informācija, kas attiecas uz Paziņojuma par ierobežoto garantiju "3. daļu – Garantijas informācija".

Paziņojuma par ierobežoto garantiju kopiju varat iegūt arī no jūsu IBM pārdošanas pārstāvja vai jūsu IBM tālārpārdevēja. Lai sazinātos ar IBM Kanādā vai Amerikas Savienotajās Valstīs, zvaniet pa tālruni 1-800-IBM-SERV (vai 1-800-426-7378). Lai sazinātos ar IBM Eiropas Savienības (ES), Āzijas un Klusā okeāna reģiona un Latīņamerikas valstīs, sazinieties ar IBM attiecīgajā valstī vai apmeklējiet IBM pasaules kontaktu direktoriju šajā IBM interneta tīmekļa vietnē: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Izvēles Pakalpojumi:

Pakalpojumi, kas tiek iegādāti ar klienta aparatūras pasūtījumu, šeit ir uzskaitīti tikai nolūkā dokumentēt klienta pakalpojumu izvēli. Pakalpojumus neregulē aparatūras vai garantijas noteikumi. Visi pakalpojumu sniegšanas noteikumi ir publicēti vietnē www.ibm.com/terms (Pakalpojumu noteikumi) ar pakalpojuma nosaukumu. Klients var arī pieprasīt noteikumus no pārdevēja.

Klienta pienākums ir pārskatīt katrā saitē iekļautos noteikumus un pārliecināties, ka visi jautājumi un neskaidrības ir atrisināti. Pēc izskatīšanas klients var piekrist iekļautajiem noteikumiem bez izmaiņām, pasūtot, izmantojot vai veicot maksājumu (ja piemērojams) par šiem pakalpojumiem. Vai arī klients var pieprasīt parakstīt dokumentus elektroniski vai ar roku, un IBM klienta zināšanai nosūta no savas puses parakstītu kopiju.

IBM garantijos informacija

Įrenginio tipas (-ai)	Pirkimo šalis	Garantijos laikotarpis (metais)	Garantinis priežiūros tipas*	Priežiūros lygis*
7042, 7063, 7316, 7965	Azijos ir Ramiojo vandenyno (AP), Europos (EP), Japonijos (JN), Lotynų Amerikos (LA), Viduriniųjų Rytų ir Afrikos (ME), Šiaurės Amerikos (NA) regionai	1	5	1
7014	Azijos ir Ramiojo vandenyno (AP), Europos (EP), Japonijos (JN), Lotynų Amerikos (LA), Viduriniųjų Rytų ir Afrikos (ME), Šiaurės Amerikos (NA) regionai	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turkija	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turkija	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Azijos ir Ramiojo vandenyno (AP), Europos (EP), Japonijos (JN), Lotynų Amerikos (LA), Viduriniųjų Rytų ir Afrikos (ME), Šiaurės Amerikos (NA) regionai	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Azijos ir Ramiojo vandenyno (AP), Europos (EP), Japonijos (JN), Lotynų Amerikos (LA), Viduriniųjų Rytų ir Afrikos (ME), Šiaurės Amerikos (NA) regionai	3	1	1
8408**, 8828**, 8831**, 8867**	Europos (EP), Lotynų Amerikos (LA), Viduriniųjų Rytų ir Afrikos (ME), Šiaurės Amerikos (NA) regionai	3	5	1
8867**	Azijos ir Ramiojo vandenyno regionas	3	5	1
9040**	Europos (EP), Viduriniųjų Rytų ir Afrikos (ME), Šiaurės Amerikos (NA). Lotynų Amerikos (LA) regionai	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kinija (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kinija (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kinija (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japonija (JN)	1	5	1

Įrenginio tipas (-ai)	Pirkimo šalis	Garantijos laikotarpis (metais)	Garantinės priežiūros tipas*	Priežiūros lygis*
8247, 8284, 8286, 9009	Europos (EP), Japonijos (JN), Lotynų Amerikos (LA), Viduriniųjų Rytų ir Afrikos (ME), Šiaurės Amerikos (NA) regionai	3	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 8408**, 8828**, 8831**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9040**, 9080**, 9119**, 9043**	Azijos ir Ramiojo vandenyno regionas (AP)	3	5	3
9080, 9119	Europos (EP), Japonijos (JN), Lotynų Amerikos (LA), Viduriniųjų Rytų ir Afrikos (ME), Šiaurės Amerikos (NA) regionai	1	5	3

Garantinės priežiūros paslaugų tipai: 1) Kliento keičiamos dalys (CRU), įskaitant tik Dalis; 5) CRU ir priežiūros paslauga, teikiama vietoje; 6) CRU ir kurjerio arba saugojimo paslauga; 7) CRU ir kliento atgabenimo ar atsiuntimo paslauga; 8) CRU ir Įrenginio keitimo paslauga.

Paslaugos lygiai: 1) kitą darbo dieną (NBD), 9x5; 2) tą pačią dieną, 24x7.

* Paaškinimus apie Garantinės priežiūros paslaugos tipus ir Paslaugų lygius žr. *IBM ribotosios garantijos pareiškimo* skyriuose "Garantinės priežiūros paslaugos tipas" ir "Paslaugos lygiai".

** Apima Standartinę garantiją ir papildomą pratęstą garantinę priežiūrą. Norėdami tinkamai finansiškai įvertinti šį pasiūlymą, pasitarkite su savo finansų patarėjais.

IBM ribotosios garantijos pareiškimo kopiją galite įsigyti IBM žiniatinklio svetainėje http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Ribotosios garantijos pareiškimas pateikiamas daugeliu kalbų. Aukščiau esančioje lentelėje pateikiama Ribotosios garantijos pareiškimo skyriaus "3 dalis. Garantijos informacija" specifinė produkto informacija.

Ribotosios garantijos pareiškimo kopiją taip pat galite įsigyti iš IBM pardavimo atstovo arba IBM perpardavėjo. Kanadoje arba Jungtinėse Amerikos Valstijose skambinkite 1-800-IBM-SERV (arba 1-800-426-7378). Europos Sąjungos (ES), Azijos ir Ramiojo vandenyno regiono bei Lotynų Amerikos šalyse susisiekite su tos šalies IBM padaliniu arba apsilankykite IBM pasaulio kontaktų kataloge, kuris yra šioje IBM interneto svetainėje: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

paslaugos:

Pasirenkamos paslaugos, kurios įsigyjamoms su kliento užsakytu aparatine įranga, yra išvardytos šiame sandorio dokumente tik tam, kad būtų galima dokumentais įforminti kliento pasirenkamos paramos lygio pasirinkimą. Paslaugos nėra reglamentuojamos šio riboto garantijos pareiškimo sąlygomis. Visos sąlygos, reglamentuojančios paslaugas, pristatytas kaip paramos pakopas yra paskelbtas www.ibm.com/terms (Paslaugų sąlygos). Užsakant, mokant už ar naudojant čia išvardytas nebūtinai paslaugas, klientas sutinka su Paslaugomis, kaip paskelbta internete, be pakeitimų.

Информации за гаранција од IBM

Тип(ови) машина(и)	Земја на купување	Гарантен период (години)	Тип гарантна услуга*	Сервисно ниво*
7042, 7063, 7316, 7965	Азија и Пацифик (AP), Европа(EP), Јапонија (JN), Латинска Америка(LA), Среден Исток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	1	5	1
7014	Азија и Пацифик (AP), Европа(EP), Јапонија (JN), Латинска Америка(LA), Среден Исток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Турција	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Турција	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Европа (EP), Јапонија (JN), Латинска Америка (LA), Среден Исток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Азија и Пацифик (AP), Европа(EP), Јапонија (JN), Латинска Америка(LA), Среден Исток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	3	1	1
8408**, 8828**, 8831**, 8867**	Азија и Пацифик (AP), Европа(EP), Латинска Америка(LA), Среден Исток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Азија и Пацифик (AP)	3	5	1
9040**	Европа (EP), Среден Исток и Африка(ME), Северна Америка (NA) Латинска Америка (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Кина(CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Кина(CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Кина(CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040,	Јапонија (JN)	1	5	1

Тип(ови) машина(и)	Земја на купување	Гарантен период (години)	Тип гарантна услуга*	Сервисно ниво*
8247**, 8284**, 8286**, 8408**, 8828**, 8831**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9040**, 9080**, 9119**, 9043**	Азија и Пацифик (AP)	3	5	3
9080, 9119	Европа (EP), Јапонија (JN), Латинска Америка (LA), Среден Исток и Африка (ME), Северна Америка (NA)	1	5	3

Типови гарантна услуга: 1) Корисничка заменлива единица (CRU) вклучувајќи само делови; 5) CRU и на лице место; 6) CRU и курирска услуга или депо; 7) CRU и корисникот ја носи или ја испраќа по пошта; 8) CRU и размена на машини.

Сервисни нивоа 1) Следниот работен ден (NBD), 9x5; 3) Истиот ден, 24x7.

* Погледнете **Типови гарантна услуга** и **Сервисни нивоа** во **Изјавата за ограничена гаранција од IBM** за објаснувања за типовите гарантни услуги и сервисните нивоа.

** Ја вклучува Стандардната гаранција и дополнителните Продолжени гарантни услови. Консултирајте се со вашите советници за соодветниот финансиски третман за оваа понуда.

Може да добиете копија од *Изјавата за ограничена гаранција од IBM* за овој производ од веб-локацијата на IBM на http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Изјавата за ограничена гаранција е достапна на многу јазици. Во табелата подолу се дадени информациите за производите за "Дел 3 - Гарантни информации" од Изјавата за ограничена гаранција.

Исто така, може да добиете копија од Изјавата за ограничена гаранција од застапникот за продажба на IBM или од продавачот на IBM. За IBM во Канада или САД, повикајте 1-800-IBM-SERV (или 1-800-426-7378). За IBM во земјите од Европската Унија (EU), Азија и Пацификот и Латинска Америка, контактирајте со IBM во таа земја или посетете го Именикот на IBM за контакти во светот на следнава веб-локација на IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Факултативни услуги:

Услугите што се добиваат со нарачката на хардверот на клиентот се наведени овде само за да се документира изборот на услуги од страна на клиентот. Услугите не се регулирани со условите за хардверот или за гаранцијата. Сите услови што ја регулираат испораката на услуги се објавени на www.ibm.com/terms (Услови за услугите) според името на услугата. Алтернативно, клиентот може да ги побара условите од продавачот.

Клиентот е одговорен да ги разгледа вклучените услови на секоја врска и да потврди дека сите прашања и дилеми се решени. Откако ќе ги разгледа, клиентот може да ги прифати вклучените услови без измени со тоа што ќе ги нарача, користи или ќе плати (онаму каде што е применливо) за таквите услуги. Алтернативно, клиентот може да побара да ги потпише документите електронски или рачно, а IBM враќа потпишана копија од нивна страна за клиентот да ја има во својата евиденција.

IBM Bezbjednosne informacije

Tip(ovi) mašine	Zemlja kupovine	Period (godine) garancije	Tip Usluge garancije *	Nivo Usluge*
7042, 7063, 7316, 7965	Azija-Pacifik (AP), Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	1	5	1
7014	Azija-Pacifik (AP), Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turska	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turska	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Azija-Pacifik (AP), Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	3	1	1
8408**, 8828**, 8831**, 8867**	Azija-Pacifik (AP), Evropa (EP), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Azija-Pacifik (AP)	3	5	1
9040**	Evropa (EP), Bliski Istok-Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA) Latinska Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kina (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kina (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kina (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040,	Japan (JN)	1	5	1

Tip(ovi) mašine	Zemlja kupovine	Period (godine) garancije	Tip Usluge garancije *	Nivo Usluge*
8247**, 8284**, 8286**, 8408**, 8828**, 8831**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9040**, 9080**, 9119**, 9043**	Azija-Pacifik (AP)	3	5	3
9080, 9119	Evropa (EP), Japan (JN), Latinska Amerika (LA), Bliski Istok-Afrika (ME), Sjeverna Amerika (NA)	1	5	3

Tipovi Usluge garancije: 1) Korisnički zamijenljiva jedinica (CRU) uključujući samo Djelove; 5) CRU i na lokaciji; 6) CRU i Kurir ili Depo; 7) CRU i Korisnik donosi ili šalje poštom; 8) CRU i Razmjena mašina.

Nivoi Usluge: 1) Sljedeći radni dan (NBD), 9x5; 3) Isti dan, 24x7.

* Vidjeti "Tip Usluge garancije" and "Nivoi Usluge" u *IBM Izjavi o ograničenoj garanciji* za objašnjenja o tipovima usluge garancije i nivoima usluge.

** Obuhvata Standardnu garanciju i dodatne Usluge proširene garancije. Posavjetujte se sa svojim savjetnicima o odgovarajućem finansijskom tretmanu za ovu ponudu.

Možete dobiti primjerak *IBM Izjave o ograničenoj garanciji* za ovaj proizvod na IBM veb lokaciji http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Ova Izjava o ograničenoj garanciji dostupna je na mnogim jezicima. Gornja tabela prikazuje informacije specifične za proizvod za "Dio 3 - Informacije o garanciji" Izjave o ograničenoj garanciji.

Možete dobiti primjerak Izjave o ograničenoj garanciji od IBM Predstavnik prodaje ili Vašeg IBM prodavca. Za kompaniju IBM u Kanadi ili Sjedinjenim Državama, pozovite 1-800-IBM-SERV (ili 1-800-426-7378). Za kompaniju IBM u Evropskoj uniji (EU), zemljama Azije-Pacifika i Latinske Amerike, obratite se kompaniji IBM u toj zemlji ili posjetite IBM Direktorijum kontakata širom svijeta na sljedećoj IBM Internet veb lokaciji: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Opcionalne usluge:

Usluge koje se dobijaju na osnovi klijentovog naručivanja hardvera ovdje se isključivo navode za dokumentovanje odabira usluga od strane klijenta. Usluge ne podliježu uslovima za hardver ili garanciju. Svi uslovi koji regulišu pružanje usluga navedeni su na www.ibm.com/terms (Uslovi usluga) pod nazivom usluge. O uslovima se klijent može alternativno raspitati kod prodavca.

Klijent je odgovoran da provjeri uslove koji se nalaze na svakom linku i pobrine se za to da se riješe sva pitanja i nedoumice. Nakon provjere klijent može da prihvati navedene uslove bez promjene tako što naruči, koristi ili izvrši plaćanje (ako je primjenjivo) za takve usluge. Klijent može alternativno zahtijevati da dokumente potpiše elektornski ili ručno, a IBM za potrebe klijentove dokumentacije klijentu vrati sa svoje strane potpisanu kopiju.

IBM - Opplysninger om garantibetingelser

Maskintype(r)	Land der maskinen er kjøpt	Garanti periode (år)	Type garanti service*	Serviceni vå*
7042, 7063, 7316, 7965	Stillehavs-Asia (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latin-Amerika (LA), Midtøsten Afrika (ME), Nord-Amerika (NA)	1	5	1
7014	Stillehavs-Asia (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latin-Amerika (LA), Midtøsten Afrika (ME), Nord-Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Tyrkia	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Tyrkia	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japan (JN), Latin-Amerika (LA), Midtøsten Afrika (ME), Nord-Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Stillehavs-Asia (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Stillehavs-Asia (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latin-Amerika (LA), Midtøsten Afrika (ME), Nord-Amerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Stillehavs-Asia (AP), Europa (EP), Latin-Amerika (LA), Midtøsten Afrika (ME), Nord-Amerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Stillehavs-Asia (AP), Europa (EP), Midtøsten Afrika (ME), Nord-Amerika (NA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kina (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kina (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kina (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japan (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Stillehavs-Asia (AP)	3	5	3

Maskintype(r)	Land der maskinen er kjøpt	Garanti periode (år)	Type garanti service*	Service nivå*
9080, 9119	Europa (EP), Japan (JN), Latin-Amerika (LA), Midtøsten Afrika (ME), Nord-Amerika (NA)	1	5	3

Typen garantiservice: 1) CRU (Customer Replaceable Unit) kun inkludert deler; 5) CRU og service på stedet; 6) CRU og service med budtjeneste eller på servicesenter; 7) CRU og service med innlevering eller innsending; 8) CRU og utskifting av maskiner.

Servicenivåer: 1) Neste arbeidsdag (NBD), 9x5; 3) Samme dag, 24x7.

* Se "Type of Warranty Service" og "Service Levels" i *IBM Statement of Limited Warranty* for forklaringer på garantiservicetyper og servicenivåer.

** Inkluderer Standardgaranti og ekstra Utvidede garantitjenester. Konsulter med dine rådgivere om den riktige økonomiske løsningen for dette tilbudet.

Du kan hente en kopi av *IBM Statement of Limited Warranty* for dette produktet fra IBMs nettsted på http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. *IBM Statement of Limited Warranty* er tilgjengelig på mange språk. Tabellen ovenfor gir produktspesifikk informasjon for "Part 3 - Warranty Information" i *Statement of Limited Warranty*.

Du kan også få tak i en kopi av *Statement of Limited Warranty* fra din IBM-salgsrepresentant eller IBM-forhandler. For IBM i Canada eller USA: ring 1-800-IBM-SERV (eller 1-800-426-7378). For IBM i Den europeiske union (EU), Stillehavs-Asia og Latin-Amerika: Kontakt IBM i det aktuelle landet eller gå til IBM Directory of Worldwide Contacts på IBMs nettsted: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Valgfrie tjenester:

Tjenester som er anskaffet sammen med kundens maskinvarebestilling, er oppført her utelukkende for å dokumentere kundens valg av tjenester. Tjenestene er ikke underlagt maskinvare- eller garantibetingelsene. Alle betingelser som styrer tjenesteleveringen, er lagt ut på www.ibm.com/terms (Tjenestebetingelser) av tjenestenavnet. Alternativt kan kunden be om betingelsene fra selgeren.

Kunden er ansvarlig for å gjennomgå de innlemmede betingelsene i hver link og bekrefte at alle spørsmål og uklarheter er løst. Etter gjennomgangen kan kunden godta de innlemmede betingelsene uten endring ved å bestille, bruke eller foreta en betaling (der det er aktuelt) for slike tjenester. Alternativt kan kunden be om å signere dokumentene elektronisk eller for hånd, slik at IBM returnerer en kontrastegnert kopi for kundens arkiv.

Informacje gwarancyjne IBM

Typ Maszyny	Kraj zakupu	Okres gwarancyjny (lata)	Typ serwisu gwarancyjnego*	Poziom usług*
7042, 7063, 7316, 7965	Azja i Pacyfik (AP), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA)	1	5	1
7014	Azja i Pacyfik (AP), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turcja	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turcja	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Azja i Pacyfik (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Azja i Pacyfik (AP), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Azja i Pacyfik (AP), Europa (EP), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Azja i Pacyfik (AP), Europa (EP), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA), Ameryka Łacińska (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Chiny (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Chiny (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Chiny (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japonia (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Azja i Pacyfik (AP)	3	5	3

Typ Maszyny	Kraj zakupu	Okres gwarancyjny (lata)	Typ serwisu gwarancyjnego*	Poziomy usług*
9080, 9119	Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA)	1	5	3

Typ serwisu gwarancyjnego: 1) CRU (dostarczenie Części Wymienianych przez Klienta, w tym tylko Części); 5) Części CRU i serwis na miejscu; 6) Części CRU i serwis wysyłkowy lub kurierski; 7) Części CRU i serwis z wysyłką lub transportem przez Klienta; 8) Części CRU i wymiana Maszyny.

Poziomy usług: 1) W następnym dniu roboczym (Next Business Day – NBD), 9x5; 3) tego samego dnia (Same Day), 24x7.

* Wyjaśnienia dotyczące typów serwisu gwarancyjnego i poziomów usług znajdują się w sekcjach "Typy serwisu gwarancyjnego" i "Poziomy usług" *Warunków Ograniczonej Gwarancji IBM*.

** Obejmuje Gwarancję Standardową i dodatkowe Usługi w ramach Gwarancji Rozszerzonej. W celu określenia odpowiedniego mechanizmu finansowego dla tego produktu oferowanego prosimy o kontakt z doradcą.

Kopię *Warunków Ograniczonej Gwarancji IBM* dla tego produktu można znaleźć w serwisie WWW IBM pod adresem http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Warunki Ograniczonej Gwarancji są dostępne w wielu językach. W powyższej tabeli zostały podane informacje specyficzne dla produktów na potrzeby "Części 3 – Informacje gwarancyjne" *Warunków Ograniczonej Gwarancji*.

Kopię *Warunków Ograniczonej Gwarancji* można również otrzymać od Przedstawiciela Handlowego IBM lub resellera IBM. W Kanadzie i Stanach Zjednoczonych można skontaktować się z IBM pod numerem 1-800-IBM-SERV (lub 1-800-426-7378). W krajach Unii Europejskiej i krajach z regionów Azji i Pacyfiku oraz Ameryki Łacińskiej należy skontaktować się z oddziałem IBM w danym kraju lub skorzystać z wykazu danych kontaktowych IBM na świecie (IBM Directory of Worldwide Contacts) dostępnego w serwisie internetowym IBM pod adresem <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Usługi opcjonalne:

Usługi nabyte w ramach zamówienia sprzętu Klienta wymieniono tu wyłącznie w celu udokumentowania dokonanego przez Klienta wyboru usług. Usługi nie podlegają warunkom sprzętowym ani warunkom gwarancji. Wszystkie warunki regulujące świadczenie usług są opublikowane na stronie www.ibm.com/terms (Warunki świadczenia usług) według nazwy usługi. Klient może również zażądać warunków od sprzedawcy.

Klient ponosi odpowiedzialność za zapoznanie się z włączonymi warunkami dostępnymi pod każdym z odsyłaczy i sprawdzenie, czy wszystkie wątpliwości zostały wyjaśnione. Po zapoznaniu się z nimi Klient może zaakceptować włączone warunki bez modyfikacji przez złożenie zamówienia, rozpoczęcie korzystania lub (w stosownych przypadkach) dokonanie płatności za takie usługi. Klient może też zażądać podpisania dokumentów elektronicznie lub ręcznie, a IBM odeśle kontrasygnowany egzemplarz do dokumentacji Klienta.

Informações sobre a Garantia da IBM

Tipo(s) de Máquina	País de Aquisição	Período de Garantia (Anos)	Tipo de Serviço de Garantia *	Nível de Serviço*
7042, 7063, 7316, 7965	Ásia Pacífico (AP), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	1	5	1
7014	Ásia Pacífico (AP), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turquia	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turquia	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Ásia Pacífico (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Ásia Pacífico (AP), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Ásia Pacífico (AP), Europa (EP), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Ásia Pacífico (AP), Europa (EP), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA), América Latina (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	China (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	China (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	China (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japão (JN)	1	5	1

Tipo(s) de Máquina	País de Aquisição	Período de Garantia (Anos)	Tipo de Serviço de Garantia *	Nível de Serviço*
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Ásia Pacífico (AP)	3	5	3
9080, 9119	Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	1	5	3

Tipos de Serviço de Garantia: 1) Unidade Substituível pelo Cliente (Customer Replaceable Unit, CRU) incluindo apenas Componentes; 5) CRU e no Local (On-site); 6) CRU e Correio Expresso ou Recolha; 7) CRU e Entrega ou Envio para a Entidade Reparadora; 8) CRU e Troca de Máquinas.

Níveis de Serviço: 1) No dia útil seguinte (Next Business Day, NBD), 9x5; 3) No mesmo dia, 24x7.

* Para obter uma explicação sobre os tipos de serviço de garantia e níveis de serviço, consulte "Tipo de Serviço de Garantia" e "Níveis de Serviço" na *Declaração de Garantia Limitada IBM*.

** Inclui a Garantia Padrão e Serviços de Extensão de Garantia adicionais. Consulte os seus assessores relativamente ao tratamento financeiro adequado a esta oferta.

Pode obter uma cópia da *Declaração de Garantia Limitada IBM* referente a este produto no sítio da Web da IBM em http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. A Declaração de Garantia Limitada está disponível em vários idiomas. A tabela acima fornece as informações específicas sobre o produto para a "Parte 3 - Informações Sobre a Garantia" da Declaração de Garantia Limitada.

Poderá igualmente obter uma cópia da Declaração de Garantia Limitada junto do seu Representante de Vendas ou Revendedor IBM. Para contactar a IBM no Canadá ou nos Estados Unidos, ligue 1-800-IBM-SERV (ou 1-800-426-7378). Para contactar a IBM na União Europeia (UE), Ásia e Pacífico e países da América Latina, contacte a IBM do respectivo país ou visite o Directório IBM de Contactos Mundiais no seguinte sítio da Web da IBM na Internet: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Serviços opcionais:

Serviços adquiridos com o pedido de hardware do cliente são listados aqui apenas para documentar a seleção de serviços pelo cliente. Os serviços não são regidos pelos termos de hardware ou garantia. Todos os termos que regem a entrega de serviços estão publicados em www.ibm.com/terms (Termos de Serviços) pelo nome do serviço. Alternativamente, o cliente pode solicitar os termos ao vendedor.

O cliente é responsável por revisar os termos incorporados em cada link e verificar se todas as dúvidas e questões foram resolvidas. Após a revisão, o cliente pode aceitar os termos incorporados sem modificação solicitando, utilizando ou efetuando um pagamento (quando aplicável) por tais serviços. Como alternativa, o cliente pode solicitar a assinatura dos documentos eletronicamente ou à mão e a IBM retorna uma cópia assinada para os registos do cliente.

Informații despre garanția IBM

Tip (tipuri) de mașină	Țara de achiziție	Perioada de garanție (ani)	Tipul Serviciului de garanție*	Nivelul serviciului ui*
7042, 7063, 7316, 7965	Asia-Pacific (AP), Europa (EP), Japonia (JN), America Latină (LA), Orientul Mijlociu (ME), America de Nord (NA)	1	5	1
7014	Asia-Pacific (AP), Europa (EP), Japonia (JN), America Latină (LA), Orientul Mijlociu (ME), America de Nord (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turcia	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turcia	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japonia (JN), America Latină (LA), Orientul Mijlociu (ME), America de Nord (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Asia-Pacific (AP), Europa (EP), Japonia (JN), America Latină (LA), Orientul Mijlociu (ME), America de Nord (NA)	3	1	1
8408**, 8828**, 8831**, 8867**	Asia-Pacific (AP), Europa (EP), America Latină (LA), Orientul Mijlociu (ME), America de Nord (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Asia-Pacific (AP)	3	5	1
9040**	Europa (EP), Orientul Mijlociu (ME), America de Nord (NA), America Latină (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	China (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	China (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	China (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040,	Japonia (JN)	1	5	1

Tip (tipuri) de mașină	Țara de achiziție	Perioada de garanție (ani)	Tipul Serviciului de garanție*	Nivelul serviciului*
8247**, 8284**, 8286**, 8408**, 8828**, 8831**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9040**, 9080**, 9119**, 9043**	Asia-Pacific (AP)	3	5	3
9080, 9119	Europa (EP), Japonia (JN), America Latină (LA), Orientul Mijlociu (ME), America de Nord (NA)	1	5	3

Tipuri de Serviciu de garanție: 1) Unitate Înlocuibilă de Client (Customer Replaceable Unit) (CRU), care include exclusiv Piese; 5) CRU și On-site; 6) CRU și Curierat sau Depozit; 7) CRU și Carry-in sau Mail-in clienți; 8) CRU și Schimb de mașini.

Niveluri ale Serviciului: 1) În ziua lucrătoare următoare (NBD), 9x5; 3) în aceeași zi, 24x7.

* A se vedea "Tipul Serviciului de garanție" și "Nivelurile Serviciului" din *Declarația IBM de garanție pe durată determinată* pentru explicații despre tipurile serviciului de garanție și nivelurile serviciului.

** Include Serviciile de garanție standard și servicii de garanție extinse suplimentare. Consultați-vă cu consilierii despre tratamentul financiar adecvat pentru această ofertă.

Puteți obține o copie după *Declarația IBM de garanție pe durată determinată* pentru acest produs pe site-ul IBM, la adresa http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Declarația de garanție pe durată determinată este disponibilă în mai multe limbi. Tabelul de mai sus oferă informații specifice produsului pentru "Partea 3 - Informații despre garanție" din Declarația de garanție limitată.

De asemenea, puteți obține o copie a Declarației de garanție limitată de la Reprezentantul de vânzări IBM sau de la revânzătorul IBM. Pentru IBM Canada sau Statele Unite ale Americii, apelați numărul 1-800-IBM-SERV (sau 1-800-426-7378). Pentru IBM din țările de pe teritoriul Uniunii Europene (UE), Asia-Pacific și America Latină, contactați IBM din țara respectivă sau accesați Baza de date a Contactelor Mondiale a IBM de pe următorul site IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Servicii optionale:

Serviciile care sunt achiziționate împreună cu produsele hardware comandate de client sunt enumerate aici cu unicul scop de a documenta selecția serviciilor de către client. Serviciile nu sunt guvernate de termenii referitori la produsele hardware sau garanție. Toți termenii care guvernează livrarea serviciilor pot fi consultați la adresa www.ibm.com/terms (Termenii serviciilor) după denumirea serviciului. Ca alternativă, clientul poate solicita vânzătorului punerea la dispoziție a termenilor respectivi.

Clientul are responsabilitatea de a revizui termenii enumerați în cadrul fiecărui link în parte și de a se asigura că toate întrebările și nelămuririle sunt soluționate. După revizuire, clientul poate accepta termenii asociați fără modificări, comandând, utilizând sau efectuând o plată (dacă este cazul) pentru respectivele servicii. Ca alternativă, clientul poate solicita semnarea documentelor electronic sau manual, iar IBM va transmite o copie contrasemnată pentru evidențele clientului.

Информация о Гарантии IBM

Тип Машины	Страна приобретения	Гаран- тийный срок (в годах)	Тип Гаран- тийного обслу- живания *	Уровень обслу- живания *
7042, 7063, 7316, 7965	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	1	5	1
7014	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Турция	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Турция	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Европа (EP), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Европа (EP), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA), Латинская Америка (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Китай (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Китай (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Китай (CH)	1	1	3

Тип Машины	Страна приобретения	Гаран- тийный срок (в годах)	Тип Гаран- тийного обслу- живания *	Уровень обслу- живания *
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Япония (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP)	3	5	3
9080, 9119	Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	1	5	3

Типы Гарантийного Обслуживания: 1) Блоки, Заменяемые Заказчиком (CRU), в том числе только Запчасти; 5) CRU и Обслуживание на Месте; 6) CRU и Курьерские или Складские Услуги; 7) CRU и Обслуживание при Доставке или Пересылке по Почте Силами Заказчика; 8) CRU и Обслуживание с Заменой Машины.

Уровни обслуживания: 1) На следующий рабочий день (Next Business Day - NBD), 9x5; 3) В тот же день (Same Day - SD), 24x7.

* Описание типов и уровней гарантийного обслуживания приведено в разделах "Типы Гарантийного Обслуживания" и "Уровни обслуживания" *Положения IBM об Ограниченной Гарантии*.

** Включает Стандартную Гарантию и дополнительное Расширенное Гарантийное Обслуживание. Вопросы о финансовом обеспечении данного предложения задавайте своим консультантам.

Вы можете получить копию *Положения IBM об Ограниченной Гарантии* для данного продукта с веб-сайта IBM: http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Положение IBM об Ограниченной Гарантии доступно на многих языках. В вышеприведенной таблице содержится информация раздела "Часть 3 - Информация о Гарантии" Положения об Ограниченной Гарантии, относящаяся к этому продукту.

Копию Положения об Ограниченной Гарантии могут предоставить торговый представитель или реселлер IBM. В Канаде или в США звоните в IBM по телефону 1-800-IBM-SERV (или 1-800-426-7378). Чтобы связаться с IBM в странах Европейского Союза (ЕС), Азиатско-Тихоокеанского региона, а также Латинской Америки, обращайтесь в офисы IBM в этих странах или посетите Международный каталог контактов IBM (IBM Directory of Worldwide Contacts) на следующем веб-сайте IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>

Дополнительные услуги:

услуги, приобретаемые клиентом при заказе аппаратного обеспечения, перечислены здесь исключительно для документального подтверждения выбора услуг клиентом. Услуги не регулируются условиями, распространяющимися на аппаратное обеспечение или гарантии. Все условия, регулирующие предоставление услуг, опубликованы на сайте www.ibm.com/terms («Условия предоставления услуг»); поиск осуществляется по названию службы. Кроме того, клиент может узнать условия у продавца.

Клиент несет ответственность за проверку включенных условий по каждой ссылке, а также проверку процесса разрешения всех вопросов и проблем. После ознакомления клиент может принять включенные условия без изменений, заказав, использовав или оплатив (если применимо) такие услуги. В качестве альтернативного варианта клиент может запросить подпись документов в электронном виде или вручную, и IBM вернет подписанную копию для учета клиента.

Záručné informácie IBM

Typ počítača	Krajina nákupu	Záručná doba (roky)	Typ záručnej služby*	Úroveň služby*
7042, 7063, 7316, 7965	Juhovýchodná Ázia (AP), Európa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Stredný východ a Afrika (ME), Severná Amerika (NA)	1	5	1
7014	Juhovýchodná Ázia (AP), Európa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Stredný východ a Afrika (ME), Severná Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turecko	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turecko	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Európa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Stredný východ a Afrika (ME), Severná Amerika (NA)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Juhovýchodná Ázia (AP), Európa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Stredný východ a Afrika (ME), Severná Amerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Juhovýchodná Ázia (AP), Európa (EP), Latinská Amerika (LA), Stredný východ a Afrika (ME), Severná Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Juhovýchodná Ázia (AP)	3	5	1
8408**, 9040**	Juhovýchodná Ázia (AP), Európa (EP), Stredný východ a Afrika (ME), Severná Amerika (NA), Latinská Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Čína (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Čína (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Čína (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japonsko (JN)	1	5	1

Typ počítača	Krajina nákupu	Záručná doba (roky)	Typ záručnej služby*	Úroveň služby*
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Juhovýchodná Ázia (AP)	3	5	3
9080, 9119	Európa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Stredný východ a Afrika (ME), Severná Amerika (NA)	1	5	3

Typy záručných služieb: 1) Jednotky vymeniteľné zákazníkom (CRU) - zahŕňa iba dielce; 5) Jednotky vymeniteľné zákazníkom a servis na mieste; 6) Jednotky vymeniteľné zákazníkom a služba doručenia kuriérom alebo do skladu; 7) Jednotky vymeniteľné zákazníkom a doručenie dielu zákazníkom alebo poštou; 8) Jednotky vymeniteľné zákazníkom a výmena stroja.

Úrovne služieb: 1) Nasledujúci pracovný deň (NBD), 9 hodín denne, 5 dní v týždni; 3) Ten istý deň, 24 hodín denne, 7 dní v týždni.

* Vysvetlenie typov záručných služieb a úrovni služieb nájdete v častiach "Typ záručnej služby" a "Úrovne služieb" vo *Vyhlásení o obmedzenej záruke IBM*.

** Zahŕňa štandardné záručné služby a ďalšie záručné služby v rámci rozšírenej záruky. V súvislosti s vhodným finančným krytím tejto ponuky sa obráťte na svojich poradcov.

Kópiu *Vyhlásenia o obmedzenej záruke IBM* pre tento produkt nájdete na webovej lokalite IBM na adrese http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Vyhlásenie o obmedzenej záruke IBM je k dispozícii v mnohých jazykoch. Vo vyššie uvedenej tabuľke sú uvedené informácie z "Časti 3 - Záručné informácie" *Vyhlásenia o obmedzenej záruke IBM*.

Kópiu *Vyhlásenia o obmedzenej záruke IBM* vám môže poskytnúť aj obchodný zástupca IBM alebo predajca produktov IBM. Ak chcete kontaktovať spoločnosť IBM v Kanade alebo Spojených štátoch, zavolajte na číslo 1-800-IBM-SERV (alebo 1-800-426-7378). Ak chcete spoločnosť IBM kontaktovať v Európskej únii (EÚ), juhovýchodnej Ázii alebo v krajinách Latinskej Ameriky, obráťte sa na zastúpenie spoločnosti IBM v danej krajine alebo si pozrite adresár globálnych kontaktov IBM na nasledujúce webovej stránke IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Voliteľné služby:

Služby, ktoré sú nadobudnuté na základe objednávky hardvéru klienta, sú tu uvedené výlučne na zdokumentovanie výberu služieb klientom. Služby sa neriadia hardvérovými ani záručnými podmienkami. Všetky podmienky, ktorými sa riadi poskytovanie služieb, sú zverejnené na adrese www.ibm.com/terms (Podmienky poskytovania služieb) pod názvom služby. Prípadne si môže klient vyžiadať podmienky od predajcu.

Klient je povinný preštudovať si začlenené podmienky na každom odkaze a overiť si, či sú všetky otázky a pripomienky vyriešené. Po preštudovaní môže klient prijať začlenené podmienky bez úprav tým, že si objedná, použije alebo zaplatí (ak je to vhodné) za tieto služby. Prípadne môže klient požiadať o podpísanie dokumentov elektronicky alebo vlastnoručne a IBM mu vráti podpísanú kópiu pre jeho záznamy.

IBM-ove garancijske informacije

Tipi računalnika	Država nakupa	Garancijsko obdobje (v letih)	Vrsta garancijskega servisa	Raven servisa*
7042, 7063, 7316, 7965	Azijsko-pacifiško območje (AP), Evrope (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	1	5	1
7014	Azijsko-pacifiško območje (AP), Evrope (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turčija	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turčija	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Evropa (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Azijsko-pacifiško območje (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Azijsko-pacifiško območje (AP), Evrope (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Azijsko-pacifiško območje (AP), Evropa (EP), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Azijsko-pacifiško območje (AP), Evropa (EP), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA), Latinska Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kitajska (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kitajska (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kitajska (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japonska (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Azijsko-pacifiško območje (AP)	3	5	3

Tipi računalnika	Država nakupa	Garancijsko obdobje (v letih)	Vrsta garancijskega servisa	Raven servisa*
9080, 9119	Evropa (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	1	5	3

Vrste garancijskega servisa: 1) samo del, ki ga lahko zamenja stranka (CRU), vključno z deli; 5) del, ki ga lahko zamenja stranka in popravilo na mestu uporabe; 6) del, ki ga lahko zamenja stranka in pošiljanje prek kurirske službe ali skladišča; 7) del, ki ga lahko zamenja stranka in strankina dostava ali pošiljanje; 8) del, ki ga lahko zamenja stranka in zamenjava naprave.

Ravni servisa: 1) naslednji delovni dan, 9 x 5; 3) isti dan, 24 x 7.

* Za razlago vrst garancijskega servisa in ravni servisa glejte razdelka "Vrsta garancijskega servisa" in "Ravni servisa" v *IBM-ovi izjavi o omejeni garanciji*.

** Vključuje standardno garancijo in dodatne razširjene garancijske storitve. S svojimi svetovalci se posvetujte glede ustrezne finančne obdelave te ponudbe.

Kopijo *IBM-ove izjave o omejeni garanciji* za ta izdelek lahko prenesete z IBM-ovega spletnega mesta na naslovu http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Izjava o omejeni garanciji je na voljo v številnih jezikih. V spodnji tabeli so navedene informacije, specifične za izdelek, za "3. del - garancijske informacije" izjave o omejeni garanciji.

Kopijo izjave o omejeni garanciji lahko dobite tudi pri IBM-ovem prodajnem predstavniku ali IBM-ovem prodajalcu. Za IBM v Kanadi in ZDA pokličite na številko 1-800-IBM-SERV (ali 1-800-426-7378). Za IBM v državah Evropske unije (EU), azijsko-pacifiškem območju in Latinski Ameriki se obrnite na IBM v tej državi ali obiščite IBM-ov imenik svetovnih stikov na IBM-ovem spletnem mestu <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Izbirne storitve:

Storitve, ki so pridobljene z naročilom strojne opreme naročnika, so navedene tukaj izključno zaradi dokumentiranja izbora storitev naročnika. Za storitve ne veljajo pogoji strojne opreme ali jamstva. Vsi pogoji, ki veljajo za dobavo storitev, so objavljeni na naslovu www.ibm.com/terms (pogoji storitev) po imenu storitve. Naročnik lahko tudi zahteva, da mu pogoje posreduje prodajalec.

Naročnik je odgovoren pregledati vključena določila na vsaki povezavi in potrditi, da so razrešena vsa vprašanja ali težave. Po pregledu lahko naročnik sprejme vključena določila brez sprememb z naročilom, uporabo ali plačilom (kjer je primerno) za take storitve. Druga možnost je, da naročnik zahteva, da elektronsko ali ročno podpiše dokumente, IBM pa vrne kopijo dokumentov s svojim podpisom za evidenco naročnika.

IBM Garantiinformation

Maskintyp	Inköpsland	Garanti- period (år)	Typ av garantise- rvic* [*]	Serviceni vå* [*]
7042, 7063, 7316, 7965	Sydostasien (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellanöstern, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	1
7014	Sydostasien (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellanöstern, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turkiet	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turkiet	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellanöstern, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Sydostasien (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Sydostasien (AP), Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellanöstern, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Sydostasien (AP), Europa (EP), Latinamerika (LA), Mellanöstern, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Sydostasien (AP), Europa (EP), Mellanöstern, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Kina (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Kina (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Kina (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japan (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Sydostasien (AP)	3	5	3

Maskintyp	Inköpsland	Garanti- period (år)	Typ av garantise- rvic* ervice*	Serviceni- vå*
9080, 9119	Europa (EP), Japan (JN), Latinamerika (LA), Mellanöstern, Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	3

Typ av garantiservice: 1) CRU-service (Customer Replaceable Unit) inkluderar endast delar; 5) CRU och På plats; 6) CRU och Bud eller inlämning; 7) CRU och Inlämnings-/insändningsservice; 8) CRU och Maskinutbyte.

Servicenivåer: 1) Följande vardag (NBD), 9x5; 3) Samma dag, 24x7.

* Se "Type of Warranty Service" och "Service Levels" i *IBM Statement of Limited Warranty* där garantiservicetyper och servicenivåer beskrivs.

** Inkluderar standardgaranti (Standard Warranty) och ytterligare utökad garantiservice (Extended Warranty Services). Fråga din rådgivare om lämplig finansiell hantering för detta erbjudande.

Du kan erhålla en kopia av *IBM Statement of Limited Warranty* för den här produkten från IBMs webbsida http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Statement of Limited Warranty finns på flera språk. I tabellen ovan tillhandahålls produktspecifik information för "Part 3 - Warranty Information" till Statement of Limited Warranty.

Du kan även erhålla en kopia av Statement of Limited Warranty från din IBM-försäljningsrepresentant eller din IBM-återförsäljare. För IBM i Kanada eller USA ringer du 1-800-IBM-SERV (eller 1-800-426-7378). För IBM i länder i Europeiska unionen (EU), Sydostasien och Latinamerika, kontaktar du IBM i det landet eller besöker IBM Directory of Worldwide Contacts på följande IBM-internetsida: <http://www.ibm.com/planetwide>.

Valfria tjänster:

Tjänster som förvärfvas med kundens maskinvarubeställning listas endast här för att dokumentera urvalet av kundens tjänster. Tjänsterna regleras inte av maskinvaru- eller garantivillkor. Alla villkor som styr tjänsteleverans finns på www.ibm.com/terms (Tjänstevillkor) under tjänstens namn. Alternativt kan kunden begära villkoren från säljaren.

Kunden ansvarar för granskning av de införlivade villkoren under varje länk och verifierar att alla frågor och problem är lösta. Efter granskning kan kunden godkänna de införlivade villkoren utan ändring genom att beställa, använda eller göra en betalning (i tillämpliga fall) för sådana tjänster. Alternativt kan kunden begära att underteckna dokumenten elektroniskt eller för hand, efter vilket IBM returnerar en motsignerad kopia för kundens register.

Información sobre la garantía de IBM

Tipo(s) de máquina	País de compra	Periodo de garantía (años)	Tipo de servicio de garantía*	Nivel de servicio*
7042, 7063, 7316, 7965	Asia Pacífico (AP), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), Oriente Medio y África (ME), Norteamérica (NA)	1	5	1
7014	Asia Pacífico (AP), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), Oriente Medio y África (ME), Norteamérica (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Turquía	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Turquía	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), Oriente Medio y África (ME), Norteamérica (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Asia Pacífico (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Asia Pacífico (AP), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), Oriente Medio y África (ME), Norteamérica (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Asia Pacífico (AP), Europa (EP), Latinoamérica (LA), Oriente Medio y África (ME), Norteamérica (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Asia Pacífico (AP), Europa (EP), Oriente Medio y África (ME), Norteamérica (NA), Latinoamérica (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	China (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	China (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	China (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japón (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Asia Pacífico (AP)	3	5	3

Tipo(s) de máquina	País de compra	Periodo de garantía (años)	Tipo de servicio de garantía*	Nivel de servicio*
9080, 9119	Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), Oriente Medio y África (ME), Norteamérica (NA)	1	5	3

Tipos de servicio de garantía: 1) Unidad Sustituible por el Cliente (CRU), incluyendo Solo las piezas; 5) Servicio de CRU e in situ; 6) Servicio de CRU y de depósito o mensajería; 7) Servicio de CRU y de entrega o envío para reparación; 8) Servicio de CRU y de intercambio de máquinas.

Niveles de servicio: 1) Siguiendo día laborable (NBD), 9x5; 3) Mismo día, 24x7.

* Consulte la explicación de los tipos de servicio de garantía y los niveles de servicio en los apartados "Tipo de servicio de garantía" y "Niveles de servicio" de la *Declaración de Garantía Limitada de IBM*.

** Incluye Garantía estándar y Servicios de garantía ampliada. Consulte con sus asesores el tratamiento financiero apropiado para esta oferta.

Puede obtener una copia de la *Declaración de Garantía Limitada de IBM* de este producto en la página web de IBM en http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. La Declaración de Garantía Limitada está disponible en varios idiomas. La tabla anterior proporciona la información específica del producto de "Parte 3 - Información sobre la garantía" de la Declaración de Garantía Limitada.

Su Representante de ventas de IBM o su Distribuidor de IBM le pueden facilitar una copia de la Declaración de Garantía Limitada. Los clientes de IBM en Canadá o en EE.UU. deben llamar al 1-800-IBM-SERV (o 1-800-426-7378). Para IBM en la Unión Europea (UE), Asia Pacífico y países hispanoamericanos, póngase en contacto con IBM en dicho país o visite el Directorio de contactos IBM en el mundo en el sitio web de IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Servicios opcionales:

Los servicios que se adquieren con el pedido de hardware del cliente se enumeran aquí únicamente para documentar la selección de servicios por parte del cliente. Los servicios no se rigen por los términos del hardware o de la garantía. Todos los términos que rigen la prestación de los servicios están publicados en www.ibm.com/terms (Términos de Servicios) por el nombre de servicio. Opcionalmente, el cliente puede solicitar los términos al vendedor.

El cliente es responsable de revisar los términos incorporados en cada enlace y de verificar que todas las preguntas e inquietudes estén resueltas. Tras esta comprobación, el cliente puede aceptar los términos incorporados sin enmienda al realizar un pedido, utilizar o realizar un pago (cuando corresponda) por dichos servicios. Opcionalmente, el cliente puede solicitar la firma electrónica o manual de los documentos, e IBM le devolverá una copia refrendada para los registros del cliente.

IBM Garanti Bilgileri

Makine Tipi/Tipleri	Satın Alındığı Ülke	Garanti Süresi (Yıl)	Garanti Hizmeti Tipi*	Hizmet Seviyesi*
7042, 7063, 7316, 7965	Asya Pasifik (AP), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	1	5	1
7014	Asya Pasifik (AP), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Türkiye	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Türkiye	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Asya Pasifik (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Asya Pasifik (AP), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Asya Pasifik (AP), Avrupa (EP), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Asya Pasifik (AP), Avrupa (EP), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA), Güney Amerika (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Çin (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Çin (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Çin (CH)	1	1	3
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Japonya (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Asya Pasifik (AP)	3	5	3

Makine Tipi/Tipleri	Satın Alındığı Ülke	Garanti Süresi (Yıl)	Garanti Hizmeti Tipi*	Hizmet Seviyesi*
9080, 9119	Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	1	5	3

Garanti Hizmeti Tipleri: 1) Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birim (CRU) - yalnızca parçalar dahil; 5) CRU ve Müşteri Yerine Hizmet; 6) CRU ve Kurye veya Depo; 7) CRU ve Müşteri Teslimi veya Postayla Teslim; 8) CRU ve Makine Değiştirme.

Hizmet Seviyeleri: 1) Sonraki İş Günü (NBD), 5x9; 3) Aynı Gün, 7x24.

* Garanti hizmeti tiplerinin ve hizmet seviyelerinin açıklamaları için *IBM Sınırlı Garanti Bildirimi* içinde "Garanti Hizmetinin Tipi" ve "Hizmet Seviyeleri" bölümlerine bakın.

** Standart Garanti ve ek Uzatılmış Garanti Hizmetlerini içerir. Bu olanağa ilişkin uygun finansal işlemler için danışmanlarınızla görüşün.

Bu ürüne ilişkin *IBM Sınırlı Garanti Bildirimi*'ne IBM'in Web site adresinden ulaşabilirsiniz: http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Sınırlı Garanti Bildirimi birçok dilde mevcuttur. Aşağıdaki tabloda Sınırlı Garanti Bildirimi'nin "Bölüm 3 - Garanti Bilgileri" için ürüne özgü bilgiler sağlanır.

Sınırlı Garanti Bildirimi'nin bir kopyasını IBM Satış Temsilcinizden veya IBM yetkili satıcınızdan da edebilirsiniz. Kanada veya ABD'de IBM için 1-800-IBM-SERV (or 1-800-426-7378) numarasını arayabilirsiniz. Avrupa Birliği (AB), Asya Pasifik ve Güney Amerika ülkelerinde IBM için ilgili ülkedeki IBM kuruluşu ile iletişim kurabilir veya aşağıdaki IBM internet web sitesinden IBM Directory of Worldwide Contacts (IBM Dünya Çapında İletişim Sorumluları Dizini) sayfasını ziyaret edebilirsiniz: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

İsteğe Bağlı Hizmetler:

Müşterinin donanım siparişiyle birlikte edinilen Hizmetler yalnızca müşterinin seçtiği hizmetlerin belgelenmesi amacıyla burada listelenir. Hizmetler, donanım veya garanti koşullarına tabi değildir. Hizmetlerin teslimini düzenleyen tüm koşullar www.ibm.com/terms (Hizmet Koşulları) adresinde hizmet adına göre yayınlanır. Müşteri ayrıca satıcıdan koşulları talep edebilir.

Müşteri her bağlantıdaki sözleşmeye dahil edilmiş koşulları gözden geçirmekten ve tüm soru ve endişelerin çözümlendiğini doğrulamaktan sorumludur. Gözden geçirme sonrasında Müşteri, söz konusu hizmetler için sipariş vererek, ödeme yaparak (geçerli olduğu hallerde) veya hizmetleri kullanarak, sözleşmeye dahil edilmiş koşulları değişiklik yapılmaksızın kabul edebilir. Müşteri ayrıca belgeleri elektronik olarak veya elle imzalamak için talep edebilir ve IBM, müşterinin kayıtları için karşı imzalı bir kopyayı geri gönderir.

Інформація про гарантійне обслуговування IBM

Тип системи	Країна придбання	Гарантійний термін (у роках)	Тип гарантійного обслуговування *	Рівень обслуговування *
7042, 7063, 7316, 7965	Азіатсько-Тихоокеанський регіон (AP), Європа (EP), Японія (JN), Латинська Америка (LA), Близький Схід та Африка (ME), Північна Америка (NA)	1	5	1
7014	Азіатсько-Тихоокеанський регіон (AP), Європа (EP), Японія (JN), Латинська Америка (LA), Близький Схід та Африка (ME), Північна Америка (NA)	1	5	3
7014, 9080, 9119	Туреччина	2	5	3
7042, 7063, 7316, 7965	Туреччина	2	5	1
5146, 5148, 7120, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9105, 9223, 9786, 9043	Європа (EP), Японія (JN), Латинська Америка (LA), Близький Схід та Африка (ME), Північна Америка (NA)	3	5	1
5146, 5148, 7120, 9008	Азіатсько-Тихоокеанський регіон (AP)	3	5	1
8001, 8005, 8335, 9006	Азіатсько-Тихоокеанський регіон (AP), Європа (EP), Японія (JN), Латинська Америка (LA), Близький Схід та Африка (ME), Північна Америка (NA)	3	1	1
8828**, 8831**, 8867**	Азіатсько-Тихоокеанський регіон (AP), Європа (EP), Латинська Америка (LA), Близький Схід та Африка (ME), Північна Америка (NA)	3	5	1
8408**, 9040**	Азіатсько-Тихоокеанський регіон (AP), Європа (EP), Близький Схід та Африка (ME), Північна Америка (NA), Латинська Америка (LA)	3	5	3
7042, 7063, 7316, 7965, 8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Китай (CH)	1	1	1
5146, 5148, 7120, 8001, 8247, 8284, 8286, 8335, 9006, 9008, 9009, 9223, 9043	Китай (CH)	3	1	1
7014, 9080, 9119	Китай (CH)	1	1	3

Тип системи	Країна придбання	Гарантійний термін (у роках)	Тип гарантійного обслуговування *	Рівень обслуговування *
8408, 8828, 8831, 8867, 9040	Японія (JN)	1	5	1
8247**, 8284**, 8286**, 9009**, 9105**, 9786**, 9223**, 9080**, 9119**, 9043**	Азіатсько-Тихоокеанський регіон (AP)	3	5	3
9080, 9119	Європа (EP), Японія (JN), Латинська Америка (LA), Близький Схід та Африка (ME), Північна Америка (NA)	1	5	3

Типи гарантійного обслуговування: 1) Блок, замінюваний користувачем (CRU), лише компоненти; 5) CRU та послуги на місці; 6) CRU та доставка кур'єром або до спеціалізованої майстерні; 7) CRU та доставка/відправка замовником; 8) CRU та заміна системи.

Рівні обслуговування: 1) Наступного робочого дня (NBD), 9x5; 3) В той же день, 24x7.

* Детальне пояснення типів гарантійного обслуговування та рівнів обслуговування наведено в розділах "Тип гарантійного обслуговування" та "Рівні обслуговування" в документі *Заява IBM про обмежену гарантію*.

** Включає Стандартну гарантію та додаткові послуги Розширеної гарантії. Зверніться до своїх консультантів для отримання інформації про фінансові умови цієї пропозиції.

Копію документа *Заява IBM про обмежену гарантію* для цього продукту можна завантажити з веб-сайту IBM за адресою http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Заява про обмежену гарантію надається різними мовами. У таблиці вище наведено інформацію, що стосується конкретних продуктів, для розділу "Частина 3 - Інформація про гарантію" Заяви про обмежену гарантію.

Крім того, ви можете отримати копію Заяви про обмежену гарантію, звернувшись до свого торгового представника IBM або реселера IBM. Якщо ви знаходитесь в Канаді або США, зателефонуйте до IBM за номером 1-800-IBM-SERV (або 1-800-426-7378). Контактні дані IBM у країнах Європейського Союзу (EU), Азіатсько-Тихоокеанського регіону та Латинської Америки можна отримати через регіональне представництво IBM або в глобальному каталозі IBM на сайті <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Додаткові послуги:

послуги, які надаються у разі замовлення клієнтом обладнання, перераховані тут виключно для документального підтвердження вибору послуг клієнтом. Послуги не регулюються положеннями про обладнання чи умовами гарантії. Усі умови, що регулюють надання послуг, опубліковано на сайті www.ibm.com/terms («Умови надання послуг») за назвою служби. Крім того, клієнт може запитати умови у продавця.

Клієнт несе відповідальність за ознайомлення з умовами, включеними в кожне посилання, а також за перевірку вирішення всіх питань та проблем. Після ознайомлення клієнт може прийняти включені умови без змін, замовивши, використавши або оплативши (якщо застосовно) такі послуги. Крім того, клієнт може вимагати підписати документи в електронному вигляді або від руки, і IBM поверне підписану копію клієнту.



(4L) Origin: MX



Printed in Mexico

(1P) P/N: 03KG428

